Colegio Universitario de Periodismo - Universidad Católica de Santiago del Estero

Crisis hídrica en la Provincia:

un análisis semiótico de los medios gráficos de Córdoba Capital

Director: Lic. Mauro Orellana

Co-director: Mgtr. Diego A. Moreiras

Trabajo Final de Grado para obtener el título

de Licenciado/a en Comunicación Social

Dana Lucía Aguilar

Emmanuel Costamagna

Córdoba, Octubre de 2015

Resumen

En esta tesis se realiza un análisis socio-semiótico de la cobertura informativa gráfica sobre la crisis hídrica en la provincia de Córdoba, Argentina, publicada en los diarios “La Voz del Interior”, “Día a Día” y “La Mañana de Córdoba” durante el 27 de octubre y 27 de noviembre de 2009, período en el cual se implementó, por primera vez, la restricción del consumo de agua en las ciudades afectadas. Nuestro objetivo es interpretar los mecanismos de producción de sentido que difunden los medios de comunicación sobre acontecimientos ambientales, utilizando la teoría de los discursos sociales de Eliseo Verón.

Para ello se analizaron 12 ejemplares correspondientes a los días 4, 10, 12 y 25 de noviembre de 2009 que cumplen con cuatro criterios de selección: están en dicho recorte de tiempo, mencionan la crisis, se ubican en portada y son apertura de sección. En el capítulo 1 se indaga sobre la disposición espacial en las distintas tapas y en el interior. Allí se aplican las categorías teóricas propuestas por Atorresi y Verón sobre los signos lingüísticos que se exhiben a fin de indagar cómo le presentan al destinatario la problemática y qué aspectos priorizan de la misma. En el capítulo 2 se interpretan los mecanismos de producción de sentido en el interior de los soportes gráficos teniendo como eje las diferentes concepciones sobre el agua, es decir se analiza si se presenta en el discurso como un recurso o como un bien común a través del análisis de subjetivemas, el uso de fuentes y su codificación en distintos enmarcados cognitivos.

Se concluye que “La Voz del Interior” presenta un contrato pedagógico, en cambio “La Mañana de Córdoba” y “Día a Día” evidencian uno menos pedagógico, vinculado a un enunciador que propone una simetría con el lector. No obstante, los tres diarios presentan una mirada del agua como recurso, afín a una lógica mercantilista exponiendo una visión parcial de la complejidad de una temática ambiental.

Palabras claves: Semiótica, Crisis Hídrica, Prensa gráfica

Agradecimientos

*En primer lugar deseo expresar mi agradecimiento a nuestros directores **Mauro y Diego**, por la dedicación, respeto y apoyo brindado a la consecución de esta tesis, por la revisión cuidadosa y sus valiosas sugerencias en los momentos de duda.*

*A **Emmanuel**, amigo y compañero de tesis, pilar fundamental para poder concluir este trabajo, por los miles de mates compartidos y los encuentros -y desencuentros- en la redacción de la misma, elementos que dan riqueza y valor al trabajo en equipo.*

*A **mi familia**, que sin su paciencia y comprensión esta tesis nunca se hubiera escrito.*

*Y a mi novio, **Andrés**, quien me brindó su apoyo fundamental en los momentos difíciles.*

*Para mi **abuela Nely**.*

Dana Lucía Aguilar

***Agradezco a Dana**, querida amiga y compañera de ruta en este proceso.*

*A **nuestros directores**, por su humildad y la excelente predisposición para guiarnos.*

*Al **CUP**, que nos acompañó y apuntaló cada vez que lo requerimos.*

*A **mi familia**, por el apoyo y por impulsarme a lograr este objetivo.*

*Y a **Melina**, por su amor, tan necesario para cargar pilas y seguir adelante siempre.*

Emmanuel Costamagna

ÍNDICE DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN



IDENTIFICACIÓN

1.1. Área

Comunicación social y problemática ambiental.

1.2. Tema

Análisis socio-semiótico de la cobertura informativa gráfica sobre la crisis hídrica en la provincia de Córdoba, Argentina, publicada en los diarios “La Voz del Interior”, “Día a Día” y “La Mañana de Córdoba” durante el 27 de octubre y 27 de noviembre de 2009.

INTRODUCCIÓN

2.1. Antecedentes del problema

2.1.1. Motivaciones

La realización del presente trabajo obedece a una motivación de carácter personal, como es el interés y cuidado del medio ambiente. A raíz de ésto, surgió nuestra inquietud por analizar cómo y cuáles son las características fundamentales del discurso que exhiben los diferentes medios gráficos de comunicación respecto a los temas referidos al *medio ambiente.* Este es definido por la cumbre mundial de la ONU en Estocolmo de 1972 como: “el conjunto de componentes físicos, químicos, biológicos y sociales capaces de causar efectos directos o indirectos, en un plazo corto o largo, sobre los seres vivos y las actividades humanas” (como es citado en Morán H., 2007: 541). Por tanto, es necesario destacar la importancia que han adquirido los temas referidos al medio ambiente en la vida social debido a la relevancia que éste inviste para el presente y futuro de las generaciones, motivo por el cual requiere la atención de organismos del Estado, las organizaciones sociales y de los investigadores de las diferentes áreas (naturales y sociales).

La intencionalidad de dicha investigación surge a partir de observaciones propias sobre las noticias publicadas en relación a temas ambientales en los diarios: la disposición de un mismo tema en diversas secciones, la ausencia de continuidad en su publicación, la reproducción total de noticias de agencias o pertenecientes a ONG y la presentación de titulares con connotaciones sensacionalistas, en consecuencia, una inquietud general que articula este proyecto se basa en qué lugar y de qué modo los medios de comunicación de la provincia de Córdoba atienden la problemática ambiental.

2.1.2. Contexto

2.1.2.1. La importancia del agua

El agua es parte constituyente de todos los organismos vivos, se puede decir que todas las formas de vida conocidas dependen del agua. El informe anual 2006 de las Naciones Unidas para el Desarrollo Humano manifiesta que el acceso al agua es una necesidad humana básica, y al mismo tiempo, un derecho fundamental. ¿En qué consiste este derecho? Según la Observación General Nº 15 del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas es "el derecho de todos a disponer de agua suficiente, salubre, aceptable, accesible y asequible para el uso personal y doméstico" (Observación General Nº 15, 2002: 2); cualidades que deben cumplirse de modo sostenible en el tiempo de manera que este derecho pueda ser ejercido por las generaciones actuales y futuras. No obstante, recién en julio de 2010 dicha entidad internacional exhorta a los Estados a que intensifiquen los esfuerzos por proporcionar a toda la población acceso al agua potable al ser reconocida como un derecho esencial (Resolución A/RES/64/292).

Se calcula que en nuestro planeta existen aproximadamente unos 1.500 millones de km^3 de agua; sin embargo, más del 97 por ciento, concentrada en mares y océanos es salada, lo cual implica que no es utilizable para el consumo. Del porcentaje restante, alrededor del 2 por ciento lo constituyen casquetes polares en forma de hielo. Le sigue en magnitud el agua subterránea, cuya reserva hasta 1.000 m de profundidad y se estima que representa el 0,5 por ciento del total, mientras que el volumen instantáneo de agua superficial llega a sólo el 0,02 por ciento, y entre el agua del suelo y la atmosférica, componen algo más del 0,01 por ciento de la totalidad. Es decir, que sólo el 1 por ciento del agua disponible en la tierra es apta para el consumo.[1]

[1] Distribución del agua mundial y usos del agua dulce en el mundo. Disponible en Anexo, Gráfico I y II.

Por ser el agua parte esencial de todos los ecosistemas existentes, la actividad humana -económica, industrial, social, política- ha dependido de este vital recurso ya que ha sido indispensable en el desarrollo de todas las civilizaciones y, en efecto, ha trascendido su valor material hasta alcanzar un valor simbólico profundo para muchas de las religiones del mundo.[2]

A lo largo de la historia, el ser humano ha llevado adelante diversas empresas para optimizar el uso del agua, en especial aquellas orientadas a la provisión de los grandes núcleos urbanos, las áreas rurales, la industria, las actividades mineras y la producción hidroeléctrica. El hombre ha construido obras para encauzar, regular, corregir y manejar este elemento a fin de satisfacer las necesidades básicas de la sociedad. De esta manera, el manejo del recurso promovió en las diversas sociedades la creación de instituciones y organismos que incidieron en los modos de organización. No obstante, el incremento en la demanda y la disminución en la disponibilidad, particularmente por el deterioro en su calidad, han generado y generan problemas cada vez más graves para el abastecimiento, tanto a nivel local como regional y continental.

La centralidad de la importancia del agua, junto a evidencias de que el planeta se dirige hacia su escasez en forma cada vez más marcada, provoca grandes conflictos de intereses entre distintos sectores de la sociedad. Entre los factores más graves y con real incidencia que afectan a este vital recurso se encuentran el aumento de la población, el fuerte crecimiento urbanístico e industrial, el alto desarrollo minero y el uso intensivo de plaguicidas y fertilizantes en la agricultura. No sólo la contaminación produce deterioros, también la implementación de programas de riego mal diseñados y la deficiente planificación de su distribución acarrean consecuencias tales como la salinización, la desertificación y la erosión

[2] En la ceremonia del té y en el ritual de purificación cuando los sacerdotes Shinto son iniciados en Japón, en la bendición con agua bendita para salvaguardar las cosechas en la isla de Bali (Indonesia), en el bautismo de peregrinos cristianos en el río Jordán (Israel) y en Varanasi (Benarés) conocida como 'la ciudad de la muerte' en la India, donde millones de personas procedentes de todo el país acuden al ritual de la cremación (TVE, 2002).

que llevan a la pérdida de capacidad productiva de los suelos y, seguidamente, a la escasez de alimentos.

En la actualidad, muchos países del mundo, entre ellos Argentina y particularmente la provincia de Córdoba, tienen insuficiencia de agua tanto en cantidad como en calidad.[3] Esta problemática, que se ha manifestado en forma creciente durante el siglo XX debido al deterioro ambiental y al cambio climático, es previsible que mantenga su tendencia en el presente y se acreciente en un futuro próximo. En consecuencia, la crisis hídrica es y será una de las mayores preocupaciones sociales y ambientales del siglo XXI, ya que al ser un recurso finito se intensificará la competencia por el agua y se crearán tensiones transfronterizas en las regiones afectadas por la escasez de este recurso. De acuerdo a Carlos Santos y Sebastián Valdomir, "forma parte del sentido común la idea de que las guerras del futuro serán por el agua, pero no sólo por problemas de escasez sino por problemas en la distribución" (Santos y Valdomir, 2006: 22).

En general, nuestra sociedad considera el agua como un recurso que está al alcance, de manera inmediata y sin limitación, con lo cual se genera un uso y un consumo desmedidos que contribuyen a poner en riesgo la disponibilidad necesaria para la supervivencia, no se atiende a la responsabilidad con las generaciones futuras. Por ello, cobra vital sentido colocar el problema del agua en el centro de la discusión y repensar la relación del hombre con la naturaleza; ya que como plantea un informe elaborado por el Gobierno de la provincia de Córdoba en 2009, "El agua: un recurso vital", toda opción de futuro incluye al agua como medio indispensable para la vida.

Por otro lado, debemos agregar que, a nivel conceptual, existe una acepción muy arraigada en la sociedad de considerar como sinónimos el concepto agua y recurso

[3] Secretaria de Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Nación. Disponibilidad hídrica superficial por cuenca y por persona. Mapa 1. Recuperado de http://www.ambiente.gov.ar/?idarticulo=6211 (Disponible en Anexo, Gráfico III)

natural. Sin embargo, Débora Cerutti y Pía Silva argumentan que este último “está impregnado de una visión antropocéntrica y presupuestos utilitaristas (…) ya que la división internacional del trabajo promovió la desposesión de estos bienes para su mercantilización, posibilitando su apropiación privada y explotación generando una sobre-economización del mundo” (Cerutti y Silva, 2011: 24). Es decir, la expansión del capitalismo creó una modalidad de apropiación del mundo y de relación entre el hombre y la naturaleza caracterizada por la adjudicación, acumulación y privatización de elementos del orden natural valuados como “materia prima” para la producción a escala industrial, con un patrón de producción y consumo que supera los niveles de sustentabilidad del planeta. Desde esta concepción, los recursos están esperando para ser explotados gracias al desarrollo de la racionalidad científica que tiene entre sus objetivos el dominio del orden natural. En el caso del agua, esta perspectiva mercantil quedó plasmada en la Declaración de Dublín sobre agua y desarrollo sostenible de 1992 donde se reconoce, en el cuarto principio, que el agua constituye un bien económico (Declaración de Dublín, 1992: 3).

En este sentido, Enrique Leff argumenta que la naturaleza, considerada como una entidad externa al hombre, “es cosificada, desnaturalizada de su complejidad ecológica y convertida en materia prima de un proceso económico; los recursos naturales se vuelven simples objetos para la explotación del capital” (como es citado en Cerutti y Silva, 2011: 21).

Por ello, las autoras anteriormente mencionadas proponen como opción al término “recursos naturales”, el de “bienes comunes” –en continuidad con lo sostenido por otros intelectuales-, pues en este caso se le otorga al agua un status de patrimonio común, adjetivo que hace referencia a una posesión comunitaria, incluidas las futuras generaciones, en tanto se considera que la preservación de éstos es determinante para la supervivencia humana. De esta manera, la noción de este nuevo concepto implica “un pacto de convivencialidad intergeneracional” (Cerutti y Silva, 2011: 24).

Dicho bien común debe ser gestionado a partir de los criterios de solidaridad, cooperación mutua, acceso colectivo, equidad, control democrático y sostenibilidad, incompatibles con cualquier aproximación económica (Serrano, García y Marín, 2012). En contraposición a la lógica del mercado, quienes reivindican el reconocimiento del acceso básico al agua y al saneamiento como un derecho humano y como un servicio público son los movimientos sociales y las organizaciones de la sociedad civil.

Estas distinciones conceptuales serán tenidas en cuenta en el desarrollo del presente trabajo por medio del análisis del material periodístico a nivel de materia lingüística identificando cómo aparece nombrada el agua y si es categorizada como recurso o bien común.

2.1.2.2. En Córdoba

Entre las causas de la crisis hídrica que sufrió la provincia de Córdoba en 2009 se mencionan las bajas precipitaciones, la deforestación excesiva, las altas temperaturas y los incendios que afectaron a gran parte del territorio provincial. Pero no sólo el cambio climático fue y es el responsable del colapso hídrico, el excesivo y disímil consumo humano fue uno de los principales factores que acentuaron la crisis.

El agua utilizada en la provincia para consumo humano y riego es originada, casi en su totalidad, por las precipitaciones existentes en las sierras de Córdoba y se encuentra como reserva en los distintos embalses de la provincia. Durante 2009, el consumo ascendió a 350 litros por persona por día, cuando los valores establecidos por la Organización Mundial de la Salud señalan un consumo de 200 litros diarios. Pero no sólo el consumo era enorme, sino el uso también era dispar: los countries de la ciudad consumían tres veces más que los barrios, ya que en promedio gastaban unos 2300 litros diarios, frente a los 610 litros de los sectores más populares.

De acuerdo a datos publicados por el diario “La Voz del Interior” en 2009, la Secretaría de Ambiente de la provincia de Córdoba declaró que a esta situación se sumó:

-la falta de lluvias: durante los meses de julio y octubre de dicho año llovió solo 30 mm cuando se contemplaba una precipitación de 150 mm en ese período;

-la deforestación, que alcanzó las 3000 hectáreas de bosque nativo, lo equivalente a 19 canchas de fútbol por día, debido a la expansión de la frontera agropecuaria donde más de 5.500.000 hectáreas de la provincia han sido sembradas con soja transgénica (Gustavo Spedale, 2012);

-los incendios, que sólo contabilizando de enero hasta septiembre de ese año, se quemaron alrededor de 300 mil hectáreas solo en la zona central, provocando pérdida de biomasa, fauna y suelos;

-y las altas temperaturas, ya que hubo días en los cuales el registro térmico ascendió a más de 40 grados, 10 por encima de lo normal.

Consecuencia de este contexto, los niveles de los ríos comenzaron a descender y, por ende, disminuyó el nivel de los diques, acercándose al caudal mínimo de emergencia establecido. El primer síntoma fue la caída del caudal del río Ctalamochita, éste descendió a unos 5 metros cúbicos por segundo, cuando el promedio habitual de este río se encontraba en los 17 metros cúbicos por segundo. Además, uno de los lagos más afectados, el dique la Quebrada, descendió 10,30 metros respecto del nivel del vertedero, una pérdida de más de un tercio del caudal posible del lago, lo que afectaba a más de 50 mil personas de las localidades de Río Ceballos, Unquillo y Mendioloza que se abastecen de sus aguas.

Estos factores obligaron a las autoridades de la provincia a declarar el alerta amarilla el 27 de julio de 2009 y a emitir el *alerta rojo*[4] el 27 de octubre del mismo año, en la cuenca del río San Antonio y el lago San Roque, el cual generaba, por primera vez en la provincia, el corte de suministro de agua potable a distintos sectores de Carlos Paz. Este panorama impactó de lleno en la ciudad de Córdoba, ya que el 70 por ciento de la población de la capital accede al agua potable que proviene del espejo de agua que se encuentra en dicha localidad. A partir de esa fecha, se implementaron distintas medidas de gobierno a fin de disminuir el consumo, tales como la aplicación de sanciones económicas a quienes derrocharan agua en acciones como el riego, llenado de piletas y el lavado de autos; la incorporación de medidores en los hogares para registrar el consumo; el empleo de cortes programados; la adición de camiones cisterna para la provisión de agua en las localidades más afectadas; y la restricción a grandes consumidores como industrias y cinturón verde. Hay que añadir que los lagos no sólo se utilizan para servicio de agua potable, sino que también impactan en el turismo, por los deportes náuticos y pesca, y en la provisión de energía eléctrica.

2.1.2.3. Crisis Crónica

La crisis hídrica en Córdoba no fue un evento puntual de un solo año. Así como sucedió en 2009, las causas de fondo que derivaron en esta problemática ambiental aún no han sido resueltas y se repiten cíclicamente hasta la actualidad.

En la última década, las regiones de Punilla y Sierras Chicas recibieron 1.230 milímetros menos de agua de lluvia que en la anterior, lo cual representa una merma de más del 10 por ciento por año respecto de la media histórica para ambas zonas. Esa razón forma parte de la explicación por la cual los lagos San Roque y La

[4] Coeficiente determinado por el nivel del río y el consumo diario por conexión que implica la restricción del consumo.

Quebrada, además de los ríos y arroyos del valle de Punilla y de Sierras Chicas, atraviesan una situación crítica respecto a su caudal desde hace años.

En 2011, la crisis hídrica se instaló nuevamente como tema de agenda en los medios de comunicación, pero esta vez, en pleno proceso electoral. Esta situación llevó a que los candidatos a gobernador de la provincia de Córdoba instalaran en su discurso diversas medidas para paliar la falta de agua y mejorar el abastecimiento en la Capital y Sierras Chicas. Además, a la menor cantidad de lluvias hubo que sumarle el explosivo aumento demográfico en las zonas del sur de Punilla (Carlos Paz y comunas vecinas) y las Sierras Chicas (Río Ceballos, Unquillo, Salsipuedes y otras). El Equipo de Ordenamiento Territorial del Instituto Superior de Estudios Ambientales (ISEA) de la Universidad Nacional de Córdoba aseveró que las urbanizaciones de las Sierras Chicas atravesaron un proceso de expansión y de crecimiento exponencial. Ello, sin embargo, careció de una planificación que ordenara la urbanización y que atendiera al uso sustentable de los recursos necesarios para garantizar la calidad de vida de los ciudadanos (ISEA, 2013).[5] Por tanto, el incremento de los emprendimientos inmobiliarios más la ausencia de planificación urbana por el Estado, generó el aumento en la cantidad de consumidores mientras que las fuentes de provisión de agua siguieron siendo las mismas. “El desajuste entre demanda y oferta de agua obedecería a que este proceso demográfico no ha sido acompañado por inversiones en infraestructura que garanticen el acceso al agua” (Sorribas, 2012: 12).

En septiembre de 2011 la sequía se agravó y se declaró el alerta roja en la localidad de La Granja y la alerta naranja en Salsipuedes. El dique La Quebrada presentó una bajante de casi 11,3 metros y se aproximó a su peor marca histórica. La falta de lluvias y el mayor consumo seguían siendo los motivos principales de esta situación. Al igual que en 2009, se produjeron cortes de servicio sin aviso. Capilla

[5] Investigación realizada por el ISEA de la UNC, dirigida por Alicia Barchuk, sobre la cuenca de los ríos Ceballos y Saldán. Recuperado de http://www.unciencia.unc.edu.ar/2013/diciembre/reclaman-la-proteccion-de-la-cuenca-hidrica-de

del Monte y El Cajón también declararon su alerta, mientras más de 300 vecinos de la zona cortaron la ruta nacional 38 en reclamo de agua potable. Por su parte, el lago San Roque marcó la peor bajante en 5 años ya que estaba 6,4 metros por debajo del nivel del vertedero y tenía 1,14 metros menos que en igual fecha de 2009. Producto de esta situación, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca declaró el estado de emergencia y desastre agropecuario en determinados departamentos de la provincia de Córdoba afectados por la sequía, a través de la resolución 952/2011, publicada en el Boletín Oficial.

Guillermo Lehmann, corresponsal del diario La Voz del Interior en Sierras Chicas, escribió una columna de opinión en la que explica claramente y de manera cronológica los hechos que se sucedieron en la crisis hídrica de 2011. “Primero fue el crecimiento desordenado, la suma de habitantes y las autorizaciones amontonadas para emprendimientos inmobiliarios. Después vinieron las avalanchas de pedidos de conexión a la red de agua potable. Posteriormente, la bajante del dique La Quebrada 11,3 metros del nivel del vertedero y la sequía de los arroyos afluentes. Luego, la escasez de lluvias y la construcción del Camino del Cuadrado que, algunos sospechan, incidiría en el caudal de afluentes. El panorama regional es absolutamente desalentador desde Salsipuedes hasta La Granja, en alerta rojo; y esto hace que vecinos y pueblos se miren con desconfianza, para derivar en incipientes conflictos por la captación y el uso del escaso y caro recurso cuyo consumo y uso racional es preciso que sea controlado por todos”, concluyó.[6]

En el año 2013 los diques de Córdoba comenzaron a mostrar nuevamente una disminución pronunciada en el caudal de agua. El San Roque casi llegó al nivel que disparó la crisis de 2009, sólo 10 centímetros por encima, descendiendo a un ritmo de tres centímetros por día; y el dique La Quebrada presentó una bajante de más de 13,40 metros superando nuevamente la marca más baja de su historia. Por tanto, en septiembre se registraron los primeros cortes del servicio. En Carlos Paz la

[6] Lehmann, G. (1 de octubre de 2011). Luces encendidas desde hace años. La Voz del Interior. Recuperado de http://www.lavoz.com.ar/ciudadanos/luces-encendidas-desde-hace-anos

Cooperativa Integral de Servicios Públicos (Coopi) pidió a la Municipalidad que declare la alerta naranja y comience a penalizar derroches y el municipio de Salsipuedes volvió a distribuir agua en camiones. Además, Cosquín se declaró en estado de alerta, aunque sin restricciones, y Huerta Grande se encontró al límite de la provisión.

La prolongada sequía, la situación de las cuencas, los bajos niveles de los diques y las altas temperaturas no daban tregua. A pesar de que en 2013 se registraron algunas lluvias, fue poca para tanta sequía y no alcanzó para paliar la crisis hídrica del Gran Córdoba. Oscar Suárez, presidente de la Cooperativa de Agua de Río Ceballos, dijo a la radio Cadena 3: “Esto no data de ahora, venimos de una crisis de 10 años”.[7]

A principios de 2014, la crisis hídrica se profundizó en toda la zona de Sierras Chicas y afectó fundamentalmente a Salsipuedes. Esta localidad se provee de agua a partir de catorce pozos, de los cuales sólo seis funcionaban aproximadamente al 30 por ciento de su capacidad. Por la situación, unas 2.000 familias de esta población fueron asistidas por camiones de distribución y la entrega de bidones que la Provincia envió para contener la demanda. Sin embargo, volvieron las protestas y los cortes de ruta en reclamo por obras públicas.

En 2015, a diferencia los años precedentes, cayeron 260 milímetros de lluvia que en menos de 24 horas en algunas localidades de las Sierras Chicas lo que “remarcó la debilidad ambiental en la que se encuentran las cuencas de la región, afectadas por los incendios, la tala indiscriminada, la explosión demográfica y la urbanización descontrolada de la última década”.[8] Se produjo la inundación de varias localidades y tuvo un saldo de ocho muertos, más de 1.680 viviendas dañadas, 11 puentes destruidos y un acueducto roto, 40 kilómetros de rutas y 1.200 cuadras con calles

---

[7] La lluvia no alcanzó para las sierras chicas (12 de noviembre de 2013). Cadena 3. Recuperado de http://www.cadena3.com/contenido/2013/11/12/121520.asp

[8] Otero, M. y Leonelli Morey, L. (22 de febrero de 2015). Una cuenca en problemas. La Voz del Interior. Recuperado de http://www.lavoz.com.ar/ambiente/una-cuenca-en-problemas

destrozadas. No obstante, de acuerdo a Carlos Marcelo García investigador del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) e integrante del Centro de Estudios y Tecnología del Agua (CETA) la precipitación corresponde al 75 por ciento del valor máximo esperable de lluvia diaria en la zona (330 milímetros).[9] Es decir, las lluvias se mantuvieron en el nivel registrado para la zona. La causa de dicho resultado es consecuencia de años de sequía prolongada y de mal uso de los recursos. Al ser desmontadas las cuencas, incendiadas y edificadas, se desprotege el suelo y se lo impermeabiliza. De esta manera, el suelo no retiene el agua y cuando llueve se produce una escorrentía superficial masiva que aumenta la velocidad con la que desciende el agua y genera las inundaciones registradas, situación que no era habitual cuando la cuenca funcionaba con normalidad y absorbía el agua. Por tanto, como plantea La Coordinadora Ambiental y Derechos Humanos de Sierras Chicas,[10] “la crisis hídrica y las inundaciones terminan siendo dos caras de la misma moneda”.

De acuerdo a lo mencionado anteriormente, se observa que la crisis hídrica se pone de manifiesto periódicamente en nuestra Provincia. De allí que nuestro trabajo adquiere relevancia debido a que si bien se sitúa en 2009, considerado el período más crítico de la crisis y en el cual adquirió mayor visibilidad la problemática, la tensión emerge una y otra vez.

2.2. Pregunta inicial

A partir de lo expuesto es que hemos formulado la siguiente pregunta que apunta a orientar nuestro análisis:

[9] Como es citado en Otero y Leonelli Morey (22 de febrero de 2015). Una cuenca en problemas. La Voz del Interior. Recuperado de http://www.lavoz.com.ar/ambiente/una-cuenca-en-problemas

[10] La Coordinadora Ambiental y de Derechos Humanos de las Sierras Chicas es una red independiente y apartidaria de vecinas/os y organizaciones comunitarias, sociales, ambientales y culturales del cordón oriental de las Sierras Chicas de la provincia de Córdoba, movilizados por las problemáticas y la construcción de propuestas en torno a la soberanía de los bienes comunes en la región, que se creó en el año 2012.

¿Cómo construyen el acontecimiento “crisis hídrica” los diarios “La Voz del Interior”, “La Mañana de Córdoba” y “Día a Día” durante el período en el cual se declaró la alerta roja en la provincia de Córdoba en 2009?

2.3. Justificación

Durante las últimas dos décadas, tal como señalamos en párrafos anteriores, se ha acelerado el proceso de deterioro del ambiente a escala planetaria por causas como la industrialización, el calentamiento global y la deforestación, derivados de actividades humanas a favor de una producción a ultranza que ha deteriorado los suelos, el agua y la atmósfera. Este desequilibrio en los diversos ecosistemas es consecuencia de las inadecuadas políticas económicas, sociales y ambientales que se aplican en cada país y región, entre otras, que se manifiestan en la repercusión directa del acelerado crecimiento demográfico y las formas modernas de consumo. Esta situación causa que los fenómenos naturales y los abruptos cambios climáticos adquieran una fuerza inusitada y generen consecuencias difíciles de mesurar para la salud y el bienestar del ser humano.

Por esta razón, y en pleno siglo XXI, este tema de investigación resulta pertinente al periodismo y al campo de la comunicación. En el contexto referido, es necesario valorar y evaluar el interés que los medios informativos, en este caso los gráficos, le dan a la problemática ambiental, la conservación de los recursos naturales y el cambio climático. La preponderante relevancia se basa en que los sucesos del medio ambiente y sus consecuencias afectan directamente a todos los actores sociales y compromete a generaciones futuras.

Este análisis cobra notabilidad ya que es importante intentar discernir si la información que se difunde como catástrofes, son hechos que reciben tratamientos circunstanciales e interpretaciones sesgadas, o se advierte una intención de profundización e investigación del tema. También debemos preguntarnos qué tipo de criterios de selección se aplican y qué rol juega la espectacularidad en cada caso.

Por tanto, los profesionales de la comunicación deberían difundir periódicamente y con responsabilidad aspectos que forman parte de la realidad ambiental, con el fin de crear conciencia colectiva y ser capaces de divulgar, interpretar o descubrir las razones del acontecimiento a partir del manejo suficiente de información y su correcta interpretación.

De esta manera, el trabajo investigativo intenta identificar si la información ambiental transmitida a través de los medios de comunicación es capaz de dar a conocer las reales dimensiones de los problemas actuales y de visualizar las oportunidades que tienen los individuos para revertir o aminorar los impactos en el ambiente. También es importante reconocer en la producción si se hace hincapié o no en las actividades tendientes a generar cambios en las prácticas que conduzcan al cuidado del agua.

En efecto, la relevancia que la crisis hídrica tuvo en 2009, descripta en el contexto, llevó a que los medios de comunicación colocaran el tema como prioridad en su agenda diaria y se estableciera en la discursividad social, por ello, el propósito del presente estudio consiste en tratar de analizar cómo se presenta el enunciador y cuál es el contrato de lectura de los medios gráficos respecto a la información ambiental, tomando como referentes a los diarios “La Voz del Interior”, “Día a Día” y “La Mañana de Córdoba”, con el motivo de percibir cómo es la construcción que realizan de los acontecimientos.

MARCO TEÓRICO Y CONCEPTUAL

3.1. Perspectiva epistemológica

La investigación se enmarca en el campo de la Comunicación Social, área interdisciplinaria y hace foco en el análisis de discurso, en los procesos de producción de sentido de los discursos mediáticos difundidos a través de los medios de comunicación gráficos.

Este trabajo está enmarcado en el paradigma interpretativo, por tanto, tiene una perspectiva epistemológica hermenéutica, entendida como la teoría de la interpretación aplicada a los textos. En primer lugar y como plantea Habermas, porque es un trabajo destinado a la comprensión de una problemática que "afecta a una cuestión vital de los seres humanos, a la cual se accede mediante la participación en la práctica comunicativa cotidiana a través de interacciones lingüísticamente mediadas", es decir, mediante el análisis de la producción de sentido en las construcciones discursivas (citado en Vasilachis de Gialdino I., 1992: 45).

En segundo lugar, por la importancia que reviste para la comunicación social dicha perspectiva, puesto que Gadamer determina que "el ser que puede ser entendido es el lenguaje", es decir, que las huellas de las construcciones históricas y de la tradición humana pueden rastrearse a partir del análisis en las distintas producciones escritas. Asimismo, Ricoeur plantea que la hermenéutica es "un arte de la interpretación de los documentos escritos de la cultura" (como son citados en Lulo J., 2002).

Se debe entender a los hechos sociales no como cosas, sino como fenómenos dotados de sentido al cual el investigador tiene acceso a través de los sujetos sociales o de sus discursos. Por este motivo en esta investigación se hace la selección de discursos emitidos gráficamente, dentro del límite temporal correspondiente a un período del 2009. El análisis es posterior, ya que como

plantea Schütz la comprensión de los hechos se realiza luego de haber finalizado la acción (como es citado en Vasilachis de Gialdino I., 1992: 49).

Por otro lado, la base empírica epistemológica parte de datos obtenidos en la vida cotidiana y se cumplen los tres requisitos para la observación científica según Klimovsky. Éstos son efectividad (presupone la utilización de un método efectivo), repetibilidad (sucesión de eventos semejantes) e intersubjetividad (permite que varias personas puedan registrar el mismo hecho) (Klimovsky, 1994: 47-51).

Esta perspectiva es importante ya que los rasgos distintivos de lo social se enmarcan en un universo simbólico, por lo cual hay que entender las prácticas y las instituciones desde una perspectiva sociodiscursiva, indagación que se pretende realizar al comprender la construcción discursiva de los acontecimientos en los medios gráficos de Córdoba.

3.2. Planteo de la problemática

En los últimos años, los medios tradicionales de comunicación social han incrementado gradualmente el número de publicaciones relacionadas con el medio ambiente, sin embargo, el aumento en cantidad de información no implica un incremento en cuanto a los niveles de calidad de ésta. De igual manera, consideramos en términos hipotéticos que la concepción de medio ambiente, empleada desde los medios de comunicación local, es muy superficial y en muchos casos tiende a estar asociada únicamente a problemas de contaminación; ya sea del agua, aire o suelo, en una determinada región.

La escasa visibilidad que la prensa da a los temas ecológicos (exceptuando los casos de desastres naturales o condiciones climáticas adversas cuando se publican en primera plana) y al no poseer una sección fija donde ubicar a éstos, aumenta los riesgos de una mala calidad en la información con serias repercusiones en la relación comunidad y medio ambiente.

Asimismo, se presenta otro problema cuando los periodistas reproducen totalmente informaciones de los boletines de prensa pertenecientes a las ONG sin realizar una interpretación ni posterior corroboración de datos, o bien caen en la redacción de artículos periodísticos que poseen una sola fuente científica, o incluso en casos, tienen como fuente a sus compañeros de trabajo que poseen mayor trayectoria en el diario al que pertenecen. Benítez Cuartas, J. A. confirma que “una situación muy preocupante, si se tiene en cuenta los intereses que hay de por medio, es la tendencia a mencionar una cantidad muy baja de fuentes (una, dos o ninguna), que corresponden principalmente al ámbito oficial” (Benítez Cuartas, 2010: 3).

Otro obstáculo es la dificultad para hacer atractiva esta información. El medioambiente abarca una serie de términos y situaciones que pueden llegar a resultar poco interesantes para el público y se piensa erróneamente que la participación en los temas ecológicos corresponde sólo a los científicos o a los ecologistas.

“Noticia pequeña, ubicable, espectacular, pero azarosa y discontinua”, es la fórmula como resumen Gustavo Cimadevilla y Edgardo Carniglia a la forma de producción de las noticias referidas al medio ambiente (Cimadevilla y Carniglia, 2002: 39). Por ello, representar la realidad ambiental tal como se está viviendo, para contribuir a la formación de conciencia ciudadana, es tarea de los medios de comunicación. De esta manera, la investigación buscará analizar, a través del análisis de discurso, los sistemas de producción de sentido que se efectúan para contribuir con la preservación y cuidado del ambiente por parte de todos los actores sociales.

3.3. Antecedentes de investigación sobre el tema

Como resultado de la búsqueda de proyectos de investigación y tesis, a nivel nacional se encontraron, hasta la actualidad, algunos trabajos relacionados con el tema de la comunicación y el medio ambiente.

En Córdoba se ha realizado una investigación a cargo de la Lic. Sara Alperín y la Dra. en biología Emma Bonino, en la cual se analizó el tratamiento de la información ambiental publicada en tres diarios argentinos, cuyos resultados refieren a la caracterización de dicha información y el relevamiento sobre las ofertas existentes en universidades argentinas, latinoamericanas y españolas para la formación de comunicadores en Periodismo Científico y Ambiental, el cual sirve como antecedente para dicha investigación (Alperín y Bonino, 2007).

De la misma forma, se toma como antecedente la tesis desarrollada por Valentina Koiffman, presentada en el Colegio Universitario de Periodismo, la cual hace hincapié en el papel del periodista ambiental como un educador no formal y la mercantilización de la noticia ambiental por parte de las principales redacciones de la provincia de Córdoba. Su importancia como antecedente reside en que está localizada en la provincia a la cual se remite la presente investigación, es representativa ya que considera distintos diarios del interior, y además esta posee como antecedente otra tesis desarrollada en la Universidad Nacional de Córdoba (Videla y Litvinoff) respecto al periodismo ambiental y sus implicancias educativas en los habitantes de la provincia de Córdoba.

Por otro lado, se considera con igual relevancia una tesis desarrollada por Jaime Andrés Benítez Cuartas, la cual es fundamental puesto que realiza un análisis cuantitativo respecto de la cobertura de temas ambientales en los diarios argentinos “Clarín” y “La Nación” (Benítez Cuartas, 2010). Este trabajo permite un primer acercamiento a la dimensión del fenómeno estudiado en la presente investigación. Como resultado, Benítez Cuartas demostró que mediante el muestreo que desarrolló durante seis meses relacionado a la cantidad de artículos publicados relacionados con el ambiente, apenas superó el uno por ciento en promedio con respecto a la totalidad de textos que presentaba cada edición, y concluyó que había una falta de seguimiento de los hechos, además de la ubicación de los temas en disímiles secciones y la escasa presencia de periodistas especializados en ambiente en las redacciones de ambos diarios.

A nivel internacional, se han desarrollado múltiples investigaciones sobre análisis de discurso y periodismo ambiental. A continuación citamos aquellas que, si bien mencionan algunas categorías que no serán tenidas en cuenta en el presente documento, permiten obtener una visión global de cómo se construye el ambiente en la prensa gráfica y sobre la importancia del rol del periodista ambiental que se plasma en la construcción del discurso.

En primer lugar, es importante el estudio desarrollado por Gerardo Enrique Alvarado León, de la Universidad Metropolitana de Puerto Rico, cuyo trabajo consiste en el análisis de “La prensa escrita como constructora de la percepción ambiental”, en la cual explica la percepción de los ciudadanos sobre su entorno natural a través de los medios noticiosos. En un segundo término, se considera la investigación de Susana Guzmán Ortega de la Universidad Nacional Autónoma de México, “El papel del comunicador ambiental en el periodismo”, sobre el rol del periodista ambiental. Y, por último, se considera la investigación más afín a la presente, que es un análisis de Mariana Del Pilar Loayza Silva, en el 2007, Universidad Nacional Mayor de San Marcos Perú, sobre “El papel de los diarios El Comercio y La República en la difusión de información sobre el medio ambiente, para el logro del desarrollo sostenible (2005 -2006)”, la cual establece la dinámica de producción de tres diarios de su país, haciendo hincapié en el desarrollo sostenible y los géneros periodísticos con los cuales se transmite esta información.

Del mismo modo, como antecedentes teóricos del tema se indican otros artículos periodísticos como el de la periodista científica Claudia Mazzeo: ¿Qué importancia le dan los medios a los temas ambientales?, en el cual concluye sobre la falta de percepción de las diferentes aristas que puede tener un tema y la falta de cobertura sobre temas que afectan directamente a la población; se tiene en cuenta la publicación de la Sociedad Interamericana de Prensa, llamada “Periodismo Ambiental: riesgos y oportunidades en la cobertura informativa”, donde se plantean artículos de diferentes referentes en el tema, como Arturo Larena (principal referente del periodismo ambiental de España), que indican las perspectivas de la profesión

y cómo reducir los riegos en la cobertura de desastres ambientales; y además se considera el ensayo de José Antonio Alcoceba Hernando, “El tratamiento de la información ambiental: los retos del periodismo ecológico”, donde se plantea la especialización periodística, su relación con las fuentes, y trabaja sobre la idea de un periodismo preventivo y no catastrofista.

3.4. Teorías generales y sustantivas como antecedentes

La indagación preliminar sobre el tema permitió determinar que hay una teoría general y una teoría sustantiva que funcionan como antecedentes y que son necesarias para la investigación.

En primer lugar, se tiene en cuenta la teoría de la comunicación (teoría general) conocida como newsmaking, la cual remite a los estudios sobre los emisores y los procesos productivos en las comunicaciones de masas (Wolf, 1987: 201). Según esta teoría, los medios son el “núcleo central de producción simbólica de la sociedad”, por lo tanto se busca conocer las representaciones, el imaginario colectivo que proponen, las formas y las restricciones con las que se lleva a cabo. Es decir, los medios de comunicación evidencian una lógica específica, vinculada a sus exigencias productivas, expresivas, a la red de fuentes que utilizan, a las imágenes que publican y que estructuran los acontecimientos. El tiempo y las conexiones establecidas dejan una huella específica sobre el acontecimiento, lo que determina “un contexto de interpretación” del material y de los hechos que constituyen el mismo.

Los medios generan cognición social mediante dos factores: los relativos a la audiencia y los relativos al mensaje. Los primeros, que en éste caso exceden al presente trabajo, determinan el nivel de interés en el público, si una persona está realmente interesada en el tema ambiental y lo conoce bien, es altamente posible que su consumo se encamine a éste; si no hay interés el mensaje no será común ni

continúo. Los segundos, en los cuales hace énfasis esta investigación, refieren a los niveles de presentación, enfoque y argumentación de los mensajes.

En segundo lugar, se considera como teoría sustantiva la teoría de los discursos sociales de Eliseo Verón, en la cual el autor determina categorías para el análisis semiótico de la construcción del acontecimiento que realizan los medios gráficos, a fin de comprender la producción social de sentido y el contrato de lectura que ellos generan a partir de la presencia de diversos signos lingüísticos y materias significantes en las noticias (Verón, 1984; 1987).

Esta teoría considera que los medios informativos son "máquinas de producción de realidad social", en la cual se presenta una multiplicidad de voces narrativas y el sistema de la información pone en circulación la construcción de mundos posibles, ya que "la verdad es un efecto del discurso" (Escudero, 1996: 42). Es decir, la realidad no es real hasta que no es procesada y publicada por un medio, por otras instituciones o por distintos sujetos sociales (no la reflejan, la definen), y ésta no es única, así como hay diversos medios de comunicación, hay disímiles modelos de actualidad compuestos por los hechos que aquéllos consideran como importantes.

Por tanto, Verón define al discurso como "el producto de una práctica colectiva –trabajo social- a partir de la cual los hombres invisten sentido a una materia" y considera que "todo hecho existe si es incorporado al discurso", si alguien no lo elaboró, no existe. Es así que lo que es factible de análisis es el discurso. "El punto de partida no puede ser más que el sentido producido (…) el acceso a la red semiótica se realiza sobre fragmentos extraídos del proceso semiótico" (Verón, 1993: 124).

De esta manera, al definir al discurso como un producto, legitima teóricamente su comparación con el concepto de mercancía de Marx. Por ello, para el análisis de los procesos discursivos, Verón propone que al funcionar como una mercancía, responde al modelo que corresponde a un sistema productivo el cual consta de tres

momentos: las condiciones de producción, de circulación y de consumo (confiriéndole a esta última el nombre de condiciones de reconocimiento).

Las condiciones de producción son todas aquellas restricciones que operan al momento de la elaboración discursiva puesto que todo lo que se diga está determinado por aquello que rodea a la producción del discurso (contexto y discursos que lo anteceden). Voloshinov refuerza esta idea al argumentar que la palabra siempre aparece llena de contenido y de una significación ideológica o pragmática. “Es una totalidad dinámica ya que el sentido de una palabra se define por su contexto”, otorgándole de esta manera un matriz valorativo diferente para cada destinatario, los cuales pueden reformular el significado de acuerdo al contexto, su experiencia e ideología (Voloshinov, 2009: 112).

Respecto a las condiciones de circulación, no se hacen visible en el análisis más que como la separación entre los dos conjuntos de huellas: de producción y de reconocimiento. Hay que considerar que estas últimas dos gramáticas no expresan propiedades en sí, sino que expresan relaciones de un texto con el sistema productivo social. En cuanto a las condiciones de reconocimiento, estas definen el campo de los efectos (Verón, 1993: 129 y 130). No obstante, es un modelo asimétrico ya que no hay vinculaciones entre las gramáticas, hay un desfasaje indeterminado en la circulación de sentido, puesto que quién escucha nunca está en la misma condición de quién emite, es decir, el sentido postulado y el sentido emitido siempre son diferentes.

De esta manera, esta investigación hace hincapié en las condiciones de producción, debido a que es en la “discursividad donde los fenómenos sociales develan su dimensión significante”, y porque no hay una única gramática de reconocimiento, puesto que un mismo discurso, en un mismo momento, nunca llega de la misma manera, no hay una garantía de cómo circula socialmente por lo que nadie puede prever el efecto de éste hasta que no se conoce la respuesta (Verón, 1993: 126).

Todo objeto construido en los medios de comunicación gráficos resulta de una selección de elementos que se encuentran determinados por el estilo periodístico de cada medio. Es decir, por el contrato de lectura establecido, el cual refiere al conjunto de operaciones discursivas a lo largo del tiempo que define una identidad y le permite competir con otros.

Lucrecia Escudero define al “contrato mediático” como un contrato fiduciario de los medios con los lectores, por el cual éstos aceptan “a priori” como verdadera la narración vehiculizada, reservándose “a posteriori” la posibilidad de verificación (generalmente inconclusa), otorgándole al medio una legitimidad fundada en la institución que representa y en la coincidencia discursiva (Escudero, 1996: 47).

Este contrato de lectura no se percibe en el enunciado (contenido temático) sino que se evidencia en el dispositivo de enunciación, en las modalidades del decir, a partir del cual se construyen tres figuras discursivas: la imagen discursiva del que habla –enunciador-, la imagen de aquel a quien se dirige el discurso –destinatario- (no receptor empírico), y el vínculo textual, la relación entre las dos figuras anteriores (complicidad, simetría o distancia).

Las distintas estrategias de enunciación (distintas construcciones del acontecimiento) dejan huellas en el discurso, las cuales permiten identificar las distintas figuras discursivas que se encuentran en él. Las operaciones discursivas que se pueden reconocer son:

-jerarquización o topografía (lugar, tipografía, presencia de foto);

-segmentación o taxonomía (cómo se distribuyen los enmarcados cognitivos);

-orden/desorden (distintos centros de impacto visual); y

-tipos de enunciador pedagógico y no pedagógico (Verón, 2004: 176).

Por ende, en la presente investigación se hace especial hincapié en la figura del enunciador y se trata de describir los distintos elementos que permiten identificar su presencia en el discurso y el contrato de lectura que promueve. Se busca, además, encontrar la mención de fuentes, lugares y temporalidad, la alternancia e interjuego de los géneros y la asunción de posiciones enunciativas contrastadas para evidenciar la complejidad y la heterogeneidad de las estrategias discursivas, sea el tipo de relación que los enunciadores quieran instaurar con el lector (Escudero, 1996: 43).

Es decir, se analizan los signos lingüísticos y materias significantes presentes en las noticias sobre la crisis hídrica en Córdoba. Para esto, se articulan autores como Ana Atorresi, quien describe cuáles son los componentes paratextuales que deben tenerse en cuenta y los significados a los que éstos remiten (distribución espacial, titulación, tipografía utilizada, cromatismo, y fotografía), y Catherine Kerbrat Orecchioni, a fin de comprender y analizar los subjetivemas que se encuentren en las notas y su jerarquización. Los subjetivemas son unidades léxicas (sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios) que el sujeto de la enunciación imprime en sus discursos y que ponen en evidencia la subjetividad del mismo. “Todas las palabras de la lengua no son jamás otra cosa que símbolos sustitutivos e interpretativos de las cosas (…) y que conllevan toda suerte de juicios subjetivos inscritos en el inconsciente lingüístico de la comunidad” (Kerbrat Orecchioni, 1997: 92). Dicha subjetividad se plasma en dos rasgos semánticos denominados afectivo y evaluativo. El rasgo afectivo refiere a la reacción emocional del sujeto hablante en relación con el objeto denotado en su enunciación y el rasgo evaluativo representa el sistema de valores que posee el sujeto. Los subjetivemas evaluativos pueden ser axiológicos, no axiológicos y modalizadores. Pertenecen al grupo axiológicos aquellos que portan el rasgo del tipo bueno/malo y los no axiológicos implican una evaluación cualitativa/cuantitativa que afectan al objeto denotado por la unidad léxica o a un elemento cotextualmente asociado. Los modalizadores son portadores de un rasgo evaluativo del tipo verdadero/falso (y que a menudo presentan una

connotación axiológica, ya que lo verdadero presupone unilateralmente lo bueno) (Kerbrat Orecchioni, 1997: 112 y 156). Por tanto, se analiza “la inserción del hablante en el seno de su habla” a través de la detección de los subjetivemas que utiliza el enunciador en las distintas notas seleccionadas (Kerbrat Orecchioni, 1997: 41).

Por último, se considera al autor Patrick Charaudeau quien analiza las operaciones de distribución de las noticias en las distintas secciones para la construcción de la cobertura temática y el sentido que esto le imprime, a fin de realizar una construcción del acontecimiento respecto a los sentidos subjetivos que su enunciador le otorga.

OBJETIVOS

De acuerdo a la pregunta inicial referida a cómo construyen el acontecimiento “crisis hídrica” los diarios “La Voz del Interior”, “La Mañana de Córdoba” y “Día a Día” durante el período en el cual se declaró la alerta roja en la provincia de Córdoba en 2009, se proponen los siguientes objetivos.

4.1. General

-Interpretar los mecanismos de producción de sentido que difunden los medios de comunicación sobre acontecimientos ambientales, a partir del análisis del corpus de las producciones periodísticas gráficas de Córdoba, durante el período comprendido entre el 27 de octubre y 27 de noviembre de 2009.

4.2. Específicos

-Identificar las formas de representación discursiva (signos lingüísticos y materias significantes) de los hechos ambientales para dar cuenta sobre los sistemas de producción de sentido, determinar el contrato de lectura y para dimensionar la relevancia periodística que le otorgan los medios.

-Analizar sobre los componentes paratextuales, operaciones de distribución de enmarcados cognitivos y los subjetivemas empleados a fin de discernir el sentido subjetivo que le imprime a los discursos el enunciador.

-Comparar el abordaje del tema entre los distintos medios de comunicación elegidos para describir y advertir cómo se presenta el enunciador y cuáles son las operaciones-estrategias discursivas que pone en juego.

ESTRATEGIA METODOLÓGICA

5.1. Metodología a ser aplicada

Teniendo en cuenta que el presente trabajo está inscripto en una perspectiva epistemológica constructivista, la estrategia metodológica elegida para realizar esta investigación es el análisis de discurso. Esta elección metodológica responde al objetivo principal de la investigación que tiene que ver con el análisis de la representación y significación de los hechos ambientales en la prensa escrita de Córdoba. Esta estrategia cualitativa se emplea a fin de interpretar las formas de producción y circulación de sentidos construidas por los enunciadores de las producciones gráficas respecto de la temática ambiental.

Esto se desarrolla a partir de la identificación de ciertos signos lingüísticos que aparecen de manera regular (reproducción de patrones) o distintiva en las diversas producciones gráficas, los cuales se vislumbran y reconocen a partir de la comparación entre dos o más medios, en este caso los diarios “La Voz del Interior”, “Día a Día” y “La Mañana de Córdoba”, estipulados en dicho trabajo.

Los signos lingüísticos a estudiar se especifican en las categorías de análisis y devienen de la teoría de los discursos sociales de Verón articulado con propuestas de Ana Atorresi, Catherine Kerbrat Orecchioni y Patrick Charaudeau. Dichos autores proponen ciertos elementos a tener en cuenta como la posición de títulos, presencia de fotografías, el cromatismo, la presencia de subjetivemas y la distribución en secciones con el objetivo de interpretar las subjetivas construcciones discursivas de un mismo acontecimiento. Es necesario aclarar que el reconocimiento de los signos lingüísticos no refiere a un simple conteo de características, sino a la identificación de ellas para luego otorgarle un sentido más holístico en la interpretación discursiva de los mensajes.

El objetivo fundamental es interpretar los mecanismos de significación social y cultural que difunden los medios de comunicación a partir del análisis del cuerpo textual de las producciones periodísticas.

5.2. Corpus analítico

Los periódicos de los cuales se extraen los textos para realizar el análisis de discurso y que conforman el corpus analítico de dicha investigación son: “La Voz del Interior”, “Día a Día” y “La Mañana de Córdoba”. Hemos optado por la prensa gráfica debido a que, en primer lugar, disponemos de mayor accesibilidad a estos medios (hemerotecas de la Universidad Nacional de Córdoba, del Cabildo y las pertenecientes a los propios medios). En segundo lugar, por las características del mensaje escrito, el cual posee una mayor temporalidad en la confección de los artículos, particularidad que concede, según entendemos, un mayor nivel de profundidad en la redacción y análisis de los discursos emitidos, a diferencia de la primicia de la televisión y multimedia, y de la inmediatez de la radio.

Asimismo, la elección de estos diarios se basa en que son los periódicos con la mayor cantidad de ejemplares vendidos en la ciudad de Córdoba, hecho que se encuentra comprobado por el Instituto Verificador de Circulaciones,[11] a excepción de “La Mañana de Córdoba”, entidad no auditada por esta institución. No obstante, consideramos relevante la inclusión de este tercer periódico por los 16 años de continua circulación, porque no pertenece al mismo grupo económico que los otros dos y porque, en general, siempre se caracterizó por reflejar una línea editorial disímil respecto a los otros dos diarios.

La selección de “Día a Día” se fundamenta en que, si bien pertenece al mismo grupo empresario[12] de “La Voz del Interior”, los destinatarios a los cuales ambos aluden no son los mismos, motivo por el cual las estrategias de enunciación y

[11] Disponible en http://www.ivc.org.ar/consulta
[12] “La Voz del Interior” y “Día a Día” pertenecen al Grupo Clarín, el conglomerado mediático más grande de la Argentina.

construcciones discursivas a analizar se presupone que variarán de uno a otro. Tal como explica Eliseo Verón, “una dimensión extremadamente importante de las condiciones de producción es la que resulta del consumo diferencial de los periódicos (…) de textos cuyos lectores pertenecen a clases diferentes” (Verón, 2004: 76).

Por otra parte, el diario “Comercio y Justicia” y “Hoy Día Córdoba”, también de la ciudad de Córdoba, no han sido considerados puesto que éstos se adquieren por suscripción y no todos los ciudadanos tienen la misma posibilidad de acceso a éstos.

5.2.1. Estrategias de análisis del corpus

A continuación, se establecen los criterios necesarios utilizados como ordenadores para la selección de los textos que constituyen nuestro corpus, mediante el cruzamiento y comparación de datos presentes en los periódicos mencionados. Es relevante destacar que, aunque “La Mañana de Córdoba” no se edite los fines de semana, no se descartará el uso de los diarios “Día a Día” y “La Voz del Interior” publicados los sábados y domingos.

El primer criterio a tener en cuenta es la “invariante referencial”, el acontecimiento real que se repite de manera constante y cuya manifestación se estudia a través de la semantización discursiva (Verón, 2004: 71,72). Es decir, se considera como primer criterio de selección a los textos que hablen sobre el mismo tema: crisis hídrica en Córdoba.

El segundo a considerar es que las referencias al tema se ubiquen en un período determinado de tiempo. Para ello, hemos elegido las ediciones que se encuentran comprendidas entre el 27 de octubre de 2009, día en que se declara la alerta roja en Carlos Paz, primera ocasión en la cual en una localidad de la provincia las instituciones gubernamentales decretan la restricción del consumo de agua debido a la extrema sequía; y el 27 de noviembre del mismo año, cuando se anuncia el

cese de la alerta roja en la ciudad mencionada por el comienzo de las lluvias estacionales que causaron inundaciones en la provincia.

Se define como tercer criterio que el tema esté presente en tapa de manera simultánea en los tres diarios elegidos, es decir, que la crisis hídrica aparezca en la portada de los tres periódicos el mismo día ya sea como título principal o secundario, con o sin imagen asociada. Consideramos de vital importancia este criterio puesto que la tapa cristaliza el contrato de lectura de los medios y le provee densidad significativa a los sucesos ya que en dicha diagramación se le atribuye predominancia y visibilidad a los temas presentes por sobre otras noticias.

La cuarta y última condición que deben cumplir los textos para conformar el corpus definitivo es que las notas que refieran al tema se encuentren como apertura de sección en cada uno de los diarios seleccionados. “Las secciones y subsecciones son las articulaciones internas más o menos fijas del diario que producen una primera disposición del material para el lector, contribuyendo de manera significativa a producir el efecto de sentido de cada texto (…) Se trata de verdaderos sistemas de clasificación de lo real social” (Verón, 2004: 75).

Sin embargo, es necesario destacar que la última condición/criterio no es determinante de exclusión de textos que cumplan con todos los requisitos mencionados anteriormente; dejando abierta la posibilidad de incluir o no los casos en los cuales la coincidencia y simultaneidad se dé, por lo menos, en dos diarios.

Esta técnica de revisión documental sobre notas de archivo (Vasallo de Lopes, 2003) se realiza en todo el cuerpo principal de cada uno de los diarios, es decir se evalúan los artículos, editoriales, infografías y notas de opinión referidas al tema, mientras que se exceptúan los suplementos, humor, especiales y/o apéndices en cada caso.

5.2.2. Categorías de análisis

En esta investigación se realiza un análisis de las condiciones de producción, enfocada en los productores de los discursos sociales, cuya figura discursiva es el enunciador, a partir de una comparación de los signos lingüísticos presentes en las múltiples notas periodísticas. A esto subraya Verón: "un conjunto discursivo no puede jamás ser analizado en sí mismo, la primera condición para poder hacer una análisis discursivo es la puesta en relación de un conjunto significante con aspectos determinados de esas condiciones productivas" (Verón, 1993: 127).

Para ello, las distintas operaciones discursivas que se analizan a fin de poner en evidencia el contrato de lectura, establecido por el enunciador, son: disposición espacial, uso del lenguaje, trayectoria de lectura, presencia de imagen, la configuración de enmarcados cognitivos y mención a fuentes. "El contrato de lectura revelaría no sólo la naturaleza básica interaccional de la información sino los esquemas de relevancia y de percepción que los medios proponen al lector" (Escudero, 1996: 49).

Respecto a la disposición espacial, uno de los ejes principales a observar será la portada, único elemento de lectura fija, ya que como establece Verón, "es un instrumento que interpela al destinatario y es un factor esencial de la construcción del contrato, ya que clasifica, jerarquiza, cuantifica y fórmula preguntas a fin de preordenar el universo del discurso para el lector" (Verón, 2004: 176). Esta característica permite identificar si el enunciador se coloca en una posición pedagógica o no pedagógica. La posición de enunciación pedagógica define al enunciador y al destinatario como desiguales, y genera una relación complementaria de uno que sabe y otro que no sabe. Es decir, el enunciador tiene una voluntad informativa, que explica, muestra, aconseja y el destinatario mira y comprende. Por el contrario, la enunciación no pedagógica induce una simetría entre ambas figuras discursivas; el enunciador exhibe una manera de ver las cosas invitando al destinatario a adoptar el mismo punto de vista.

Además, respecto al espacio se examinan las categorías planteadas por la autora Ana Atorresi: la distribución (simétrica, rectángulo o irregular/quebrado), titulación (extensión, tamaño, contraste), si posee fotografía y/o elementos paratextuales, que espacio se le confiere en la hoja (y si está en hoja par o impar, si se encuentra en tapa), tipografía y cromatismo (Atorresi; 1996: 143). Todas estas categorías, según la autora, poseen una significación particular que le confieren un sentido subjetivo y que se vislumbra en la forma de construcción de la nota.

En cuanto al uso del lenguaje, se pretende observar la voluntad de transparencia o de opacidad del enunciador que se cristaliza en las modalidades de escritura. “Que un discurso sea opaco significa que se privilegia la enunciación por encima del enunciado” (lenguaje connotativo, ambiguo y polisémico) y se atribuye un saber al destinatario capaz de identificar distintas alusiones, por el contrario, que un discurso sea transparente indica que se utiliza un lenguaje denotativo el cual se remite a un único significado (Verón, 2004: 178, 179).

Otra estrategia de enunciación es la trayectoria de lectura, que refiere a la dosificación de la información desde la tapa hacia el interior del cuerpo del diario, es decir, el progreso en los niveles de lectura de la información por parte del destinatario. Para ello se disponen distintos elementos que guían la línea de lectura y se considera que un discurso es un soporte informativo cuando da al destinatario una información que se supone que no tenía, y es un soporte no informativo cuando la única función de los elementos paratextuales es incitar la lectura del artículo, puesto que no obtiene información y lo que encuentra es un juego de lenguaje que sirve para construir complicidad entre ambos. “Cada título es una clave cuya descodificación funciona como prueba de pertenencia a un universo cultural compartido” (Verón, 2004: 178).

La presencia o la ausencia de una posición de enunciación pedagógica o no pedagógica no es sólo una cuestión de lenguaje, también son relevantes las variaciones enunciativas en la imagen. Por un lado, la imagen puede tener una

voluntad testimonial en la cual predomina el carácter informativo, y por otro lado, la imagen puede tener una voluntad metafórica (Verón, 2004: 177). Se infiere la estrategia pedagógica cuando todos los elementos del tratamiento fotográfico indican que el enunciador tiene una voluntad informativa, es decir, reflejan el hecho sin alteraciones exteriorizando que "la imagen tiene jerarquía semiótica de verdadero fragmento de lo real, coherente con la deontología clásica de la información" (Verón, 2004: 131). En cambio, las fotografías que ocultan o muestran una decoración o modificación (metafóricas) implican una posición de enunciación no pedagógica ya que invitan al destinatario a adoptar un punto de vista estético respecto de aquello que se muestra, una determinada manera de ver las cosas, induciendo cierta simetría y complicidad entre ambas figuras discursivas.

Otro eje de análisis serán las categorías relativas a los modos de enmarcado cognitivo y de organización temática de la información, tales como la división en secciones, el uso de cintillo, la ubicación de subsecciones y la jerarquización de los géneros predominantes. Estas herramientas nos permiten reconocer si las estrategias enunciativas tienden a producir una cercanía o no con el destinatario. "La jerarquización de la información implica una propuesta de sentido que tiene consecuencias directas en la percepción del público sobre la realidad" (Marino y Rodríguez, 2007:147). Asimismo, para este análisis se considerarán los elementos propuestos por Charaudeau respecto a las operaciones de distribución en secciones (Charaudeau, 2003: 182).

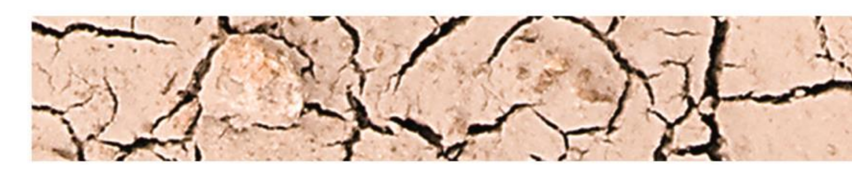
Asimismo, se tiene en cuenta la cantidad y la calidad de fuentes mencionadas, lo que implica observar si las fuentes corresponden a funcionarios o expertos de los sectores público o privado, empresarios, organizaciones gubernamentales u ONG; puesto que éstos reflejan la visión que propone el medio respecto a la construcción de dicho acontecimiento. Es decir, se analiza si tiene una o más voces, lo que presupone el interés en la elaboración discursiva por parte del enunciador. También es importante reconocer la presencia de la firma del autor de la nota, debido a que

permite analizar la cercanía que propone el enunciador con su destinatario y la forma como construye su discurso.

Por otro lado, también se considera el análisis de subjetivemas de Catherine Kerbrat Orecchioni, es decir, de cómo el sujeto hablante caracteriza la información y cuáles son las palabras que utilizan para redactar la nota, elementos que ayudan a vislumbrar sobre cómo piensa al destinatario y en qué posición se pone el enunciador.

En síntesis, se busca analizar los discursos y las condiciones de producción en relación con la crisis hídrica en Córdoba a partir de los abordajes realizados por “La Voz del Interior”, “La Mañana de Córdoba” y “Día a Día”.

ANÁLISIS



ANÁLISIS

6.1. Selección de corpus analítico

A partir de los criterios establecidos y utilizados como ordenadores para la selección de los textos que conformarán el corpus analítico, se confeccionó un cuadro de doble entrada[13] en el cuál se especifican, por día, los contenidos encontrados en cada diario que nombran la invariante referencial. El período seleccionado se refiere al tiempo que duró la restricción de consumo de agua por la extrema sequía en la provincia de Córdoba que corresponde a los días comprendidos entre el 27 de octubre al 27 de noviembre de 2009. De dicha revisión documental, aquellos que se indican con asterisco son resultado del proceso de selección luego de aplicar la tercer y cuarta condición, definidas en la estrategia de análisis del corpus analítico, que refieren a que la temática se encuentre en tapa y que la misma sea apertura de sección. Por tanto, se realizará un análisis pormenorizado de los días: 4, 10, 12 y 25 de noviembre de 2009 (12 diarios en total).[14]

6.2. Análisis del corpus mediante categorías propuestas

Para el análisis de los 12 ejemplares (cuatro diarios correspondientes a cada medio) que componen el corpus seleccionado se debe considerar que cada uno es resultado de un proceso productivo, que proceden de diversas operaciones enunciativas complejas, ya que, como todo objeto construido, deviene de una selección, interpretación y ensamblaje de diversos elementos.

Esta idea de construcción de la realidad transforma el concepto de actualidad: ya no existe en sí misma sino en y por cada medio informativo, la definen, configurando

[13] Cuadro de selección del corpus analítico. Disponible en Anexo. Cuadro 1.
[14] Por cuestiones vinculadas a espacio, factibilidad y detalle, las fotografías correspondientes a todos los ejemplares analizados se encuentran en el anexo digital, bajo el título: Corpus teórico seleccionado.

distintos modelos de actualidad pertinentes a sus respectivos destinatarios y de acuerdo a sus contextos de producción (Verón, 1987: IV).

Las operaciones discursivas se reconocen en la prensa gráfica, gracias a su soporte estable, pues se define una identidad que permite discernir cuál es el contrato que cada medio posee regularmente con sus destinatarios y cómo se construye un específico "modelo de actualidad", el cual adquiere verosimilitud cuando en los múltiples soportes se produce una confluencia de versiones.

Verón explica que "aquello que llamamos actualidad tiene el mismo estatus que un automóvil, es un producto, un objeto fabricado que sale de esa fábrica que es un medio informativo" (Verón, 1987: III).

De allí que los acontecimientos, en particular los referidos a la crisis hídrica, sólo existen para la experiencia social cuando los medios lo instalan en su discurso porque lo consideran substancial para la comunidad.

Además, según Eliseo Verón, lo esencial en la producción del discurso de la información no es el contenido (lo que dice) sino la manera, el cómo se dice (Verón, 2004:173). Es decir, el hecho de que un mismo contenido, un mismo dominio temático, en este caso, la invariante referencial o crisis hídrica, puede enmarcarse con modalidades de enunciación muy diferentes en el plano del contrato de lectura propuesto por cada medio.

Un enunciador puede mantener una distancia "objetiva" con el destinatario, o bien, puede interpelarlo, estableciendo un particular mecanismo de conexión con aquél. Estos vínculos que se establecen entre ambas figuras discursivas enunciador/destinatario (no son sujetos empíricos ya que se fabrican en el orden del lenguaje y no siempre corresponden con la realidad) constituyen, de acuerdo al autor, dos dispositivos de enunciación: un contrato pedagógico, en el cual el enunciador posee una alta voluntad informativa de "hacer saber" a un destinatario que no conoce nada y se establece una relación de complementariedad; y un

contrato no pedagógico en el cual el enunciador utiliza el voceo y brinda libertad de decidir la importancia relativa de los temas tratados, e instaura un juego en el lenguaje que expresa un vínculo de simetría y complicidad con un destinatario que conoce y que puede captar los valores implícitos que aquél le transmite.

Según cual sea el tipo de relación que los enunciadores quieran instaurar se usarán de una u otra manera las diversas materias significantes que se tienen en cuenta para la elaboración del discurso periodístico: el espacio, el lenguaje, la trayectoria de lectura, el estilo de fotografías, el uso de fuentes, la alternancia de los géneros, entre otros.

A continuación se describen los distintos elementos que permiten identificar la presencia del enunciador en el discurso y el contrato de lectura que promueve. En el capítulo 1 se indaga sobre la disposición espacial de la invariante referencial en las distintas portadas. En esta primera instancia se aplican las categorías teóricas propuestas por Ana Atorresi y Eliseo Verón y los signos lingüísticos que la acompañan a fin de indagar cómo le presentan al destinatario la problemática y qué aspectos priorizan de dicha temática ambiental. En el capítulo 2 se interpretan los mecanismos de producción de sentido en el interior de los soportes gráficos teniendo como eje las diferentes concepciones sobre el agua, es decir se analiza si dicho elemento se presenta en el discurso como un recurso o como un bien común a través del análisis de subjetivemas, el uso de fuentes y la disposición gráfica en distintos enmarcados cognitivos. La tensión planteada será considerada central en esta tesis puesto que esta distinción a nivel conceptual nos permite interpretar cómo construyen y cómo le presentan al destinatario el ambiente.

CAPÍTULO 1

Capítulo 1

1. Diseño gráfico y composición espacial

1.1. La portada

De acuerdo a Eliseo Verón, “la portada es el único elemento de lectura fija, es un instrumento que interpela al destinatario y es un factor esencial de la construcción del contrato, ya que clasifica, jerarquiza, cuantifica y fórmula preguntas a fin de preordenar el universo del discurso para el lector” (Verón, 2004: 176). Esto nos permite identificar y determinar si el enunciador se coloca en una posición pedagógica o no pedagógica.

Por la sola copresencia de los elementos en la tapa, éstos se relacionan entre sí y adquieren jerarquía respecto de otras unidades informativas que se encuentran en el interior del corpus gráfico, ya que resultan de un proceso de selección previo realizado por el enunciador para la construcción de un producto.

Ana Atorresi explica que la portada “opera como programa que determina el recorrido de lectura del resto de la publicación y como primera aproximación a las diferencias ideológicas que se registran entre los distintos medios” (Atorresi, 1996: 143). Por tanto, la distribución, formato, titulación, fotografía, espacio asignado en la hoja, tipografía y cromatismo son categorías que propone la autora, que poseen una significación particular que le confieren un sentido subjetivo y que permiten discernir las operaciones enunciativas y vislumbrar la forma de construcción de los artículos periodísticos en los distintos soportes gráficos.

El primer elemento a comparar es la diferencia en el formato de los tres periódicos. Esto se señala porque el tamaño del soporte indica por sí solo la voluntad informativa del enunciador. “La Voz del Interior” posee un tamaño sábana y, a

diferencia de éste, “La Mañana de Córdoba” y “Día a Día” presentan un formato tabloide.[15]

El formato sábana[16] de LV anuncia una alta voluntad pedagógica del enunciador, categoría semiótica propuesta por Verón, ya que su gran tamaño permite un mayor tratamiento de la información (variabilidad en las formas de presentación y extensión) y una mayor cantidad de noticias que se exhiben como imagen de la realidad construida por el medio. Este tamaño plantea una relación particular entre lectura y espacialidad ya que exige que los destinatarios dediquen más tiempo a la lectura por la cantidad de elementos presentados y por su incómoda manipulación puesto que es necesario disponer de un determinado lugar para desplegar sus páginas. Esto nos permitiría indicar que el enunciador, que sabe y que preordena los elementos, guía a los destinatarios que no saben, construyendo un vínculo de complementariedad con ellos.

Por otro lado, el formato tabloide de LMC y DaD pondría de manifiesto un enunciador menos pedagógico por el hecho de que cuentan con menor espacio dedicado a la redacción de sus discursos periodísticos y a la disposición de elementos gráficos en la página. Por ende, se considera que este tamaño, al tener menor cantidad de información, exhibiría un enunciador que no tiene tantas pretensiones de “hacer saber” a su destinatario, instaurando un juego y un vínculo de complicidad y simetría entre ambos.

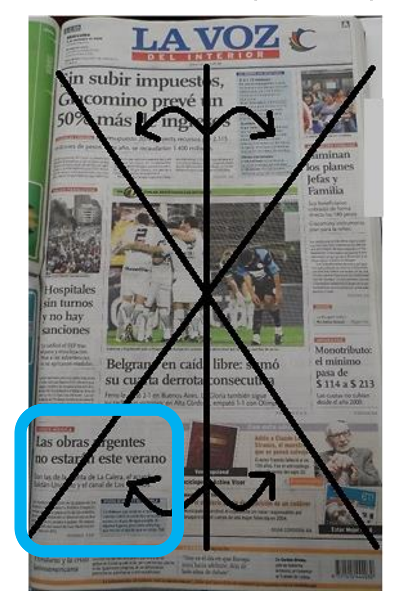
No obstante, es difícil determinar sólo a partir del tamaño del diario si el enunciador es pedagógico o no. En este apartado se volverá una y otra vez sobre este asunto, puesto que la interpretación del contrato se realiza a partir del análisis general de todos los signos lingüísticos presentados en el discurso.

---

[15] De ahora en adelante se utilizarán las siguientes iniciales para cada uno de los diarios: La Voz del Interior (LV), La Mañana de Córdoba (LMC) y Día a Día (DaD).

[16] Es necesario remarcar que, en la provincia de Córdoba, sólo circulan en formato sábana los diarios LV y La Nación.

Otra materia significante que hay que tener en cuenta es el espacio dedicado a la invariante referencial, cantidad de lugar dedicado a la crisis hídrica en tapa y su respectiva ubicación en la diagramación y mención respecto de los otros artículos presentes en la portada. Respecto a los cuatro ejemplares de LV podemos señalar que se contabilizan 36 noticias publicadas en total entre diferentes géneros periodísticos y 22 fotografías, de las cuales sólo refieren al tema crisis hídrica nueve notas (25 por ciento del total) y tres fotografías (13,6 por ciento del total). En cuanto al espacio concedido a dicha temática, se observa que sólo en una oportunidad ocupa más de un cuarto de la hoja, cuando en general se otorga menos espacio a la misma. No obstante, se percibe que LV propone una diagramación basada en el rectángulo de Langdon y Jorn[17] donde las noticias referidas a la crisis hídrica se encuentran en los puntos focales de interés, revistiéndole el enunciador una jerarquización respecto de los demás contenidos presentes en tapa. Esta heterogeneidad semántica de la portada señala que el enunciador presenta un mundo complejo con múltiples temas que considera relevantes para el desarrollo de las prácticas sociales del destinatario, en la cual la problemática vinculada al ambiente forma parte importante de dicha realidad.


LA VOZ
DEL INTERIOR
Hospitales sin turnos y no hay sanciones
Monotributo: el mínimo pasa de $ 114 a $ 213
Las cuotas no subían desde el año 2005
no estar este verano


LA VOZ
viento y la falta de agua fectan la provisión de luz
Cayeron líneas de alta tensión y Embalse salió de servicio. No hay casi
Hubo cortes en toda la provincia. Si persiste el calor, se repetirán.
Descuentos por el paro complican el acuerdo
El SEP había aceptado la oferta salarial
Docentes y municipales deciden hoy qué harán
En abril de 2011 habrá elecciones

Imagen 1 y 2. *La Voz del Interior,* 4 y 25/11/2009. Ejemplo de diagramación, espacio utilizado y su disposición en la portada.

[17] El diagrama llamado rectángulo de Langdon y Jorn se caracteriza por trazar en la página dos diagonales transversales en las cuales se fijan cuatro puntos focales simétricos en los que materiales significantes actúan como elementos de realce (Atorresi, 1996: 153)

Los cuatro diarios de LMC exhiben en sus portadas un total de 30 noticias publicadas de diferentes géneros periodísticos y 13 fotografías. De éstas sólo refieren al tema crisis hídrica cuatro notas (13,33 por ciento del total) y una fotografía (7,7 por ciento del total). En cuanto al espacio, si bien hay dos días que se le dedica aproximadamente un cuarto de la portada al tema, coincidente con las fechas aproximadas de inicio y fin de la alerta roja[18] (4 y 25 de noviembre de 2009), en los otros diarios de LMC el espacio asignado es muy pequeño, por lo que se infiere que el enunciador sólo consideró de mayor relevancia los extremos de la temática y no el desarrollo de ella. Además, respecto a su diagramación en forma de abrazadera[19] se observa que generalmente ubica a las noticias en sectores de menor relevancia, aunque se considera que poseen importancia porque se encuentran en la portada.



LA MAÑANA

DE CÓRDOBA

Inoportuno: Aguas pide aumentar tarifas (15%)



LA MAÑANA

Crisis hídrica: se extienden cortes en Sierras Chicas

Giacomino avaló al Concejo en norma que ordena la noche

Vuelve la tensión entre el gobierno y estatales

La canasta navideña viene con subas de hasta el 50%

Cristina habló de provocación: No creo en los palos

Berlín: 100 mil personas en un festejo memorable

Montemar

Imagen 3 y 4. *La Mañana de Córdoba,* 4 y 12/11/2009. Ejemplo de diagramación, espacio utilizado y su disposición en la portada.

[18] Coeficiente determinado por el nivel del río y el consumo diario por conexión que implica la restricción del consumo.

[19] Esta diagramación se trata del trazo en la página de una diagonal desde el extremo superior izquierdo al extremo inferior derecho; en el triángulo delimitado a la derecha la parte superior es considerada la más importante y las noticias decrecen en relevancia hacia abajo y, para balancear, en el triángulo que queda en el sector izquierdo, los elementos más importantes se sitúan en la parte inferior y decrecen hacia arriba, generando una dinámica similar a cómo funcionan las agujas del reloj (Atorresi, 1996: 156).

En el caso de las portadas de DaD se registran en total 30 noticias publicadas y 13 fotografías. Sólo refieren al tema crisis hídrica cinco notas (16,66 por ciento del total) y dos fotografías (15,38 por ciento del total). No obstante, de acuerdo a su diagramación de abrazadera coloca a la invariante referencial en los principales puntos focales de interés y es el periódico que mayor espacio físico le asigna a las notas vinculadas a la crisis hídrica. La portada del 12 de noviembre de 2009 está ocupada casi en su totalidad por fotos y titulares vinculados a la crisis hídrica y sólo el 10 de noviembre la noticia referida a la temática ocupa menos de un cuarto de hoja.


Jueves
Córdoba, 12 de noviembre de 2009
$1,70
DíaaDía
Tiempo caluroso Máxima 33° Mínima 19°
32 Páginas
www.diaadia.com.ar

El orgullo gay gana las calles de Córdoba

Una empresa puede dar vida a un nuevo club

Acuerdo en la UCR
No le cortaron el chorro a Aguad
El diputado nacional seguirá por un año más al frente de la bancada radical en Diputados. Sucederá Alfonsín. PÁG. 12

A 180 mil cordobeses les sube poca agua al tanque

Ya hay 12 localidades de Punilla y Sierras Chicas con cortes en el suministro de agua potable: Villa Carlos Paz, La Cumbre, Cosquín, Capilla del Monte, Salsipuedes, Mendiolaza, Unquillo, Río Ceballos, Villa Allende, San Antonio, Mayú Sumaj y Cuesta Blanca. En Carlos Paz, son 10 barrios por día. PÁGS. 2 y 3

¿Justo ahora?
En medio de la crisis hídrica provincial, la cooperativa de agua de La Bolsa se largó a hacer una obra para cambiar el sistema de bombeo y dejó sin servicio a todo el pueblo.

Justicia falló contra Ramona

Aníbal devolvió lo Nalbandian
"Ni nos vamos ni nos sacan, que se lo saquen de la cabeza", dijo el jefe de Gabinete, Aníbal Fernández. PÁG. 11

Reclama hoy tu raspa súper. Solo válido en Súper Vea.

Miércoles
25 de noviembre de 2009
$1,70
DíaaDía
Máxima 26° Mínima 21°
36 Páginas
www.diaadia.com.ar

No primó Primo y Guyón toma el barco
PÁGS. 24 y 25

A Víctor Brizuela lo despidieron con honores
Emotivo adiós al emblemático periodista deportivo, quien falleció el lunes a los 77 años. PÁG. 28

Juicio por la Caja
En vez de Corte, ahora hay pausa

Si hay descuentos, el SEP dice que no pone el gancho

La Provincia advirtió ayer que descontará los días de paro a los empleados estatales, y puso en riesgo el acuerdo que los delegados del SEP habían aceptado horas antes. Las enfermeras nucleadas en Atsa resolverán mañana si acatan o rechazan la nueva oferta salarial. Los médicos autoconvocados mantendrán las medidas de fuerza.

El Suoem, más cerca de acordar

Agua fuerte
Una poderosa tormenta generó daños y dejó evacuados en Almafuerte y Embalse. Anoche, llovía muy fuerte en Jovita y en el sur provincial. En Chaco, Corrientes, Entre Ríos, Salta y Santa Fe unas 6.000 personas debieron dejar sus casas. PÁG. 32

Imagen 5 y 6. *Día a Día,* 12 y 25/11/2009. Ejemplo de espacio utilizado y su disposición en la portada.

Los datos que arroja la visualización de las portadas dentro del corpus analítico seleccionado permite determinar que, respecto a la crisis hídrica, el diario LV fue el que mayor contenido informativo dedicó desde su página principal al tema con un 25 por ciento de mención al tema, por sobre el 16,66 por ciento del DaD y el aún menor 13,33 por ciento de LMC; esto nos permitiría sostener la intención

pedagógica propuesta desde su tamaño sábana. Por otra parte, durante el período que duró la alerta roja en la provincia de Córdoba, el diario DaD fue el que más espacio físico le otorgó al tema. Respecto a las fotografías se observó que un 15,38 por ciento refieren a la crisis hídrica, mientras que LV destina sólo un 13,6 por ciento y LMC un 7,7 por ciento. En efecto, estos valores reflejan que el diario LMC, tanto desde lo informativo como desde lo fotográfico, fue el que menos protagonismo le dio a la crisis hídrica desde sus portadas en medio del período más crítico de la escasez de agua en la Provincia.

1.1.1. Titulación en tapa

Ana Atorresi, desde el punto de vista del diseño, considera que el titular es un paratexto que se superpone al texto y que en general, del mismo modo que la composición, refuerza las significaciones lingüísticas. La importancia que reviste se puede vislumbrar en el tamaño, extensión, contraste y estilos tipográficos que el enunciador asigne al título de la unidad informativa (Atorresi, 1996: 160).

En la tapa del 25 de noviembre de LV, la invariante referencial se encuentra como título principal, considerado como aquél que posee siempre mayor tamaño en relación a los títulos secundarios o inferiores. En las otras tres tapas se encuentra como título secundario posicionado siempre en sectores medios y bajos de la hoja sábana. En ninguno de los casos se utilizó el título desplegado o bandera, distinguido por ocupar todo el ancho de la página y por asignar al evento como “el” acontecimiento de la jornada (Atorresi, 1996: 160), por tanto, la jerarquización que el enunciador propone está dispuesta sólo por el tamaño de la tipografía y su ubicación en el espacio y no por su extensión o alcance.

En el caso de LMC, el diario que menos espacio dedicó al tema desde sus notas y sus fotografías en portadas, se puede observar que la tapa del 4 de noviembre de 2009 menciona a la crisis hídrica en su título central aunque de manera indirecta. Esto es porque sólo es utilizada para contextualizar el debate sobre el aumento del impuesto al agua en la Provincia. En cambio, la portada del 25 de noviembre de

2009 señala las consecuencias que dejaron las tormentas en un título inferior inmediato al principal, y se destaca del resto de las notas secundarias. En las dos portadas restantes la invariante referencial se encuentra nombrada en títulos secundarios.

A diferencia de LV, el enunciador en LMC utiliza otros recursos como títulos con o sin color y recurso gráfico paratextual en forma de esfera destacado y a color que amplían la noticia. Es relevante mencionar que dicho recurso se coloca por encima del título principal (tapa una parte de él), de este modo podría evidenciar un contrato no pedagógico por parte del enunciador puesto que busca llamar la atención del destinatario generando cambios en la construcción de su portada.


LA MAÑANA
DE CÓRDOBA

Hubo violencia en la marcha del SEP.

Limitan abusos de los inspectores de boliches.

En esta edición

Inoportuno: Aguas pi de aumentar tarifas (15%

La concesionaria reclamó la apertura de la Mesa Tarifaria al Ersep ■ Córdoba demostró que ajustes graduales y sucesivos garantizan un servicio eficiente sin exponer a usuarios a bruscos tarifazos ■ Pero la crisis hídrica no da el mejor cont xto para discutir el tema ■ Para hacerlo hace falta serenidad y un escenario sin dema gia.

DEFINEN MAÑANA SI RESTRINGEN SERVICIO DE AGUA EN CAPITAL

Páginas 2, 3, 17, 18 y 19

Suoem pretende para sueldos parte

Cosecha pobre

Instituto igualó 1 a 1 con Olimpo en Alta Córdoba. Belgrano, que no levanta, volvió a caer. Esta vez fue

Imagen 7. *La Mañana de Córdoba,* 4/11/2009*.* Ejemplo de títulos con recurso gráfico paratextual en forma de esfera y a color.

De las cuatro tapas del DaD, en dos la invariante referencial (crisis hídrica) ocupa el lugar del título principal. En el titular de la portada del 4 de noviembre de 2009 la crisis hídrica aparece como contexto del tema central y en la portada del 12 de noviembre de 2009 es el título destacado de la jornada. Una característica particular de los títulos centrales del DaD es que todos son a dos líneas y poseen la misma extensión. Estos se ubican desde el margen izquierdo hasta el límite donde se encuentran remarcados los títulos secundarios (al margen derecho de la portada), con tamaños simétricos entre cada una de ellas. Por lo tanto, la jerarquía no está dada por su extensión ni por su ubicación.


Miércoles

Córdoba, 4 de noviembre de 2009

$1 70

DíaaDía

TIEMPO BUENO MÍNIMA 15° MÁXIMA 26°

36 PÁGINAS

www.diadia.com.ar

TeleTel

Unos 200 mil cordobeses pagarán más monotributo

Piden cotización por el Centro Cívico y la Terminal

El gobernador Schiaretti anuncia hoy el llamado a licitación de los ambiciosos proyectos. PÁG. 7

LA NOCHE SE ACHICA

A las 5 se prende la luz

Si hay agua, será más cara: pidieron un nuevo aumento

En plena crisis hídrica, Aguas Cordobesas solicitó al Ersep un nuevo ajuste tarifario, correspondiente al primer semestre de este año. Si se habilita la mesa tarifaria la próxima semana, podría regir desde enero de 2010. El último incremento fue del 11,23%. Comenzaron los cortes en Sierras Chicas. PÁG. 2

Martes de miércoles

EN DIPUTADOS

Ya le dan forma a la reforma

El ministro Randazzo defendió ayer en el Congreso la reforma política que impulsa el

Imagen 8. *Día a Día,* 4/11/2009. Ejemplos de formato del título y bajada correspondiente.

1.1.2. Tipografía y uso de cintillos

En cuanto a tipografía, LV utiliza siempre un tipo de imprenta romana con serifas[20] para todos sus títulos de tapa, debido a que dicha composición gráfica implica un mayor esfuerzo en la vista del destinatario, por lo que éste debe detenerse más tiempo en la lectura de ellas. En efecto, podemos concluir que a pesar de proponer una portada multitemática en la mayoría de los casos, a cada una le confiere su valor y su espacio destacado. Esto refuerza la concepción pedagógica que el enunciador de LV plantea en relación a su destinatario. Además, cada título que se refiere a la crisis hídrica tiene su respectiva bajada o subtítulo de una o dos líneas con letra tipo abastonada o de palo seco que permite una lectura rápida debido a su diseño simple y añade, en dos ejemplares, un breve texto que contextualiza la noticia y complementa los demás recursos con letra tipo romana para destacar información que el enunciador considera relevante para el destinatario.

Otro elemento a tener en cuenta son los cintillos que, por su peso gráfico, estimulan la atención del ojo del destinatario. La presencia de color en cada uno de ellos

[20] Elemento transversal en la terminación de la letra que sirve de adorno (Atorresi, 1996: 68)

(blanco sobre rojo con un tipo de imprenta abastonada sin serifas) permite una rápida distinción de los diversos elementos de encuadre de cada noticia, sin perder mucho tiempo en su lectura para pasar directamente al título inmediato que brinda mayor información. Otro dato que se desprende de la observación es que no hay unificación de criterio entre los cintillos presentes en tapa: "Crisis Hídrica" es el que más se repite, pero también aparecen "Consecuencia Climática" y "Efecto Tormenta". Este último hace referencia a la etapa final de la alerta roja donde el tema pierde fuerza en la agenda mediática y ya no vuelve a aparecer hasta el año próximo.


CRISIS HÍDRICA

Las obras urgentes no estarán este verano

Son las de la planta de La Calera, el acueducto Saldán-Unquillo y el canal de Los Molinos.

La repotencialización de la planta de La Calera y el acueducto Saldán-Unquillo están previstos para el 15 de diciembre, pero se necesitarán al menos otros dos meses para su puesta a punto. El ensanchamiento del canal de Los Molinos estaría listo en 2011.
PÁGINA 12A

AFUERA SE MULTA Y SE CONTROLA
Cordobeses que viven en el exterior cuentan cómo se controla y se multa el exceso en el uso de agua potable. En algunos lugares, para tener pileta hay que reciclar el líquido que se utiliza. 11A

Imagen 9. *La Voz del Interior,* 4/11/2009. Ejemplo de tipografía utilizada y cintillos.

En el caso de LMC, predomina en sus tapas un tipo de imprenta romana con serifas, lo que implica un mayor tiempo de lectura por parte del destinatario y en ocasiones utiliza subrayados y letras itálicas. No obstante, con la lectura espacial propuesta en su portada y las tipografías llamativas, en blanco y negro o en colores, como también las distintas maneras de presentar un cintillo, en cualquier sector del espacio con o sin color, subrayado o no y el único elemento con letra abastonada, propiciarían un enunciador menos pedagógico.



■ CRISIS HIDRICA

No logran mejorar la baja en consumo de agua; arrancan cortes en Carlos Paz

■ A pesar de la intensa campaña mediática, el consumo no baja de los 370 litros diarios por persona en Capital.

■ En la Villa turística la bajante del río San Antonio obligó a la cooperativa a restringir el servicio vital.

Páginas 17 y 18

Imagen 10. *La Mañana de Córdoba,* 12/11/2009. Ejemplo de tipografía utilizada y cintillos.

El DaD utiliza siempre tipografía abastonada y en ninguna de sus cuatro tapas hay letra tipo romana con serifas. De esta manera el enunciador construye una portada del diario de rápida lectura en concordancia con la disposición espacial de sus variantes enunciativas sin asignarle relevancia en cuestiones tipográficas. Los parámetros que varían para diferenciarlas y otorgarles importancia son el tamaño y la ubicación de la nota en el espacio, como ya se ha mencionado antes. En cuanto a los cintillos que presenta en tapa, el DaD suelen ser multicolor sin ningún tipo de significación argumentativa a la vista.



Unos 200 mil cordobeses pagarán más monotributo

El Gobierno nacional envió al Congreso un proyecto que prevé subas de hasta el 85%. PÁG. 11

Piden cotización por el Centro Cívico y la Terminal

El gobernador Schiaretti anuncia hoy el llamado a licitación de los ambiciosos proyectos. PÁG. 7

Si hay agua, será más cara: pidieron un nuevo aumento

En plena crisis hídrica, Aguas Cordobesas solicitó al Ersep un nuevo ajuste tarifario, correspondiente al primer semestre de este año. Si se habilita la mesa tarifaria la próxima semana, podría regir desde enero de 2010. El último incremento fue del 11,23%. Comenzaron los cortes en Sierras Chicas. PÁG. 2

LA NOCHE SE ACHICA

A las 5 se prende la luz

En dos semanas se aprobará la nueva ordenanza que regula la actividad de bailes y boliches y fija como hora de cierre las 5 de la mañana. PÁG. 3

PERROS PELIGROSOS

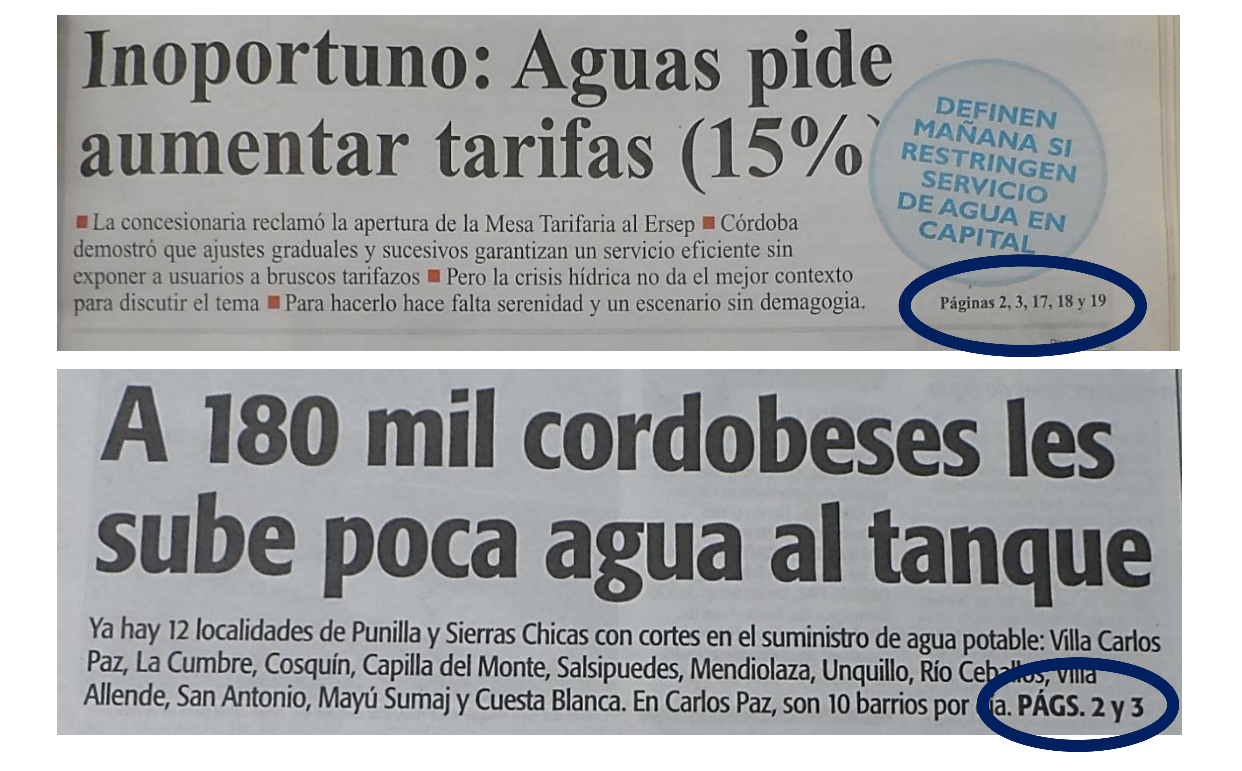
La ley ladra, pero no muerde

Fue publicada y rige, pero la Policía dice que aún no puede aplicar la norma que fija mayores controles de perros peligrosos. PÁG. 30

Imagen 11. *Día a Día, 4*/11/2009. Ejemplo de tipografía utilizada y cintillos.

1.1.3. Trayectoria de lectura

Otro signo lingüístico relevante es la trayectoria de lectura la cual se reconoce a partir de diversos indicadores gráficos que coloca el enunciador en la portada y que sirven de guía de lectura al destinatario para realizar el salto entre la información que se encuentra en tapa y el interior del periódico (dosificación de la información). Estos elementos gráficos se reconocen en LV en la colocación de los números de página al finalizar la presentación de las notas, característica que se repite en el periódico LMC y DaD, a partir de los cuales se señala donde se encuentra el desarrollo del tema expuesto en tapa. Ésta estrategia construye un contrato del lectura pedagógico ya que indica el recorrido que debe realizar el destinatario para encontrar el tratamiento y desarrollo del producto informativo que elabora el enunciador y que capta su interés.



Inoportuno: Aguas pide aumentar tarifas (15%)

La concesionaria reclamó la apertura de la Mesa Tarifaria al Ersep ■ Córdoba demostró que ajustes graduales y sucesivos garantizan un servicio eficiente sin exponer a usuarios a bruscos tarifazos ■ Pero la crisis hídrica no da el mejor contexto para discutir el tema ■ Para hacerlo hace falta serenidad y un escenario sin demagogia.

DEFINEN MAÑANA SI RESTRINGEN SERVICIO DE AGUA EN CAPITAL

Páginas 2, 3, 17, 18 y 19

A 180 mil cordobeses les sube poca agua al tanque

Ya hay 12 localidades de Punilla y Sierras Chicas con cortes en el suministro de agua potable: Villa Carlos Paz, La Cumbre, Cosquín, Capilla del Monte, Salsipuedes, Mendiolaza, Unquillo, Río Ceballos, Villa Allende, San Antonio, Mayú Sumaj y Cuesta Blanca. En Carlos Paz, son 10 barrios por día. PÁGS. 2 y 3

Imagen 12 y 13. *La Mañana de Córdoba,* 4/11/2009 y *Día a Día,* 12/11/2009. Ejemplos de trayectoria de lectura.

1.1.4. Fotografías en portada

La presencia o la ausencia de una posición de enunciación pedagógica o no pedagógica también se reconoce en el tratamiento de las imágenes que se exhiben en la portada. Ana Atorresi puntualiza que la fotografía crea o construye el acontecimiento ya que una pequeña distorsión en los elementos que la componen (el cromatismo, la nitidez, la uniformidad de la iluminación, el encuadre, entre otros), determinan la voluntad informativa del enunciador y las diversas significaciones que éste pretende transmitir (Atorresi, 1996: 173).

LV, respecto al uso de imágenes, presenta el modelo más clásico, denominado por Verón como la imagen de prensa testimonial. Esta posee una jerarquía semiótica de verdadero fragmento de lo real, debido a que su singularidad reviste en que el enunciador logra mostrar el instante en el que aconteció el hecho. Este modelo se considera clásico ya que, según Verón, está históricamente vinculado con la constitución del imaginario social tejido alrededor de la figura del periodista objetivo (enunciador), mediador entre la actualidad y sus destinatarios (Verón, 2004: 131).

La fotografía apela a una pretensión de verdad, crea o construye un acontecimiento. Susan Sontag plantea que la fotografía genera la ilusión de que se participa de los acontecimientos, por este motivo debe mostrar algo novedoso para causar impacto. La fotografía en medios gráficos, según Pierre Boltansky, tiene dos usos: la foto de diario o foto choque, y la foto pose o simbólica. La foto choque encuentra su valor intrínseco en el carácter excepcional del encuentro entre un suceso fortuito y el fotógrafo; signo exterior de la acción y del suceso, el movimiento constituye la cualidad principal. En cambio, la foto pose se caracteriza por mostrar a los actores, es una foto simbólica que no muestra acciones y es característica de las revistas (como son citados en Atorresi, 1996: 173).

Con respecto a LV, las fotografías relacionadas a la crisis hídrica en su portada son tres fotos de choque: vacas muertas en un campo por la sequía, la toma de agua

de la localidad Cuesta Blanca que provee a los vecinos en épocas de sequía y un vecino de Río Tercero en su vivienda mostrando las consecuencias de la tormenta posterior a la sequía. A continuación, se ejemplifica con dos de las tres fotografías presentes en la portada de LV.


CONSECUENCIA CLIMÁTICA

En Colonia 10 de Julio, las vacas muertas son la triste postal que exhiben los tambos.

La sequía derrumba la producción láctea en el este

Pérdidas de hasta el 40 por ciento de la producción.

PÁGINA 6A

www.lavoz.com.ar

l viento y la falta de agua fectan la provisión de luz

Cayeron líneas de alta tensión y Embalse salió de servicio. No hay casi eración hidráulica. Hubo cortes en toda la provincia. Si persiste el calor, se repetirán.

en Embalse de Río Tercero causó numerosas complicaciones a los vecinos. Según informes locales, cayeron 70 milímetros de agua en una hora.

Imagen 14. *La Voz del Interior,* 10 y 25/11/2009. Ejemplos de foto choque.

El caso de LMC es particular, sólo tiene una foto publicada en relación con la invariante referencial y no hace alusión directa a la crisis hídrica sino a las consecuencias del temporal lluvioso posterior. Con respecto al DaD, las dos fotografías referidas a la crisis hídrica son de tipo choque por lo que permite concluir que viene a reforzar la idea de que se trata de una mirada objetiva sobre la realidad (una máquina con pala excavadora trabajando y un vecino sacando el agua de su casa con un balde).

Por último, queremos hacer mención que el análisis a nivel de materia lingüística de los títulos presentes en portada se realiza en el próximo capítulo, con el objetivo de hacer énfasis en la comparación entre cómo se construye la invariante referencial en la portada y en el interior de los soportes gráficos.

1.2. El interior de los soportes gráficos

En el siguiente apartado se intenta determinar cómo los diarios LV, LMC y DaD presentan su discurso sobre la invariante referencial, crisis hídrica, en el interior de sus soportes gráficos, a través de la disposición espacial de las noticias presentes y de las imágenes (fotos, infografías y logos) dispuestas. Además, se intenta indagar si esto coincide con lo plasmado en sus respectivas portadas, y si hay cierta continuidad de criterio, ya sea pedagógico o no pedagógico, reforzando el contrato de lectura que promueve el enunciador en cada medio.

1.2.1. Diagramación interna

En LV, al igual que en sus portadas, se destaca una posible intencionalidad pedagógica del enunciador debido a que presenta páginas organizadas y equilibradas, con espacios bien determinados para cada noticia, marcando una clara diferenciación y jerarquización entre cada uno de ellos a partir de sus titulares. El enunciador construye todos los títulos principales y centrales de tipo bandera en la parte superior abriendo sección, en negrita, a diferencia de los secundarios que se distribuyen por el espacio restante con otra tipografía que se destaca por ser inferior en tamaño y letra. Este denominador común, marca como LV jerarquiza las distintas aristas vinculadas a la invariante referencial. Es necesario destacar que esta manera de presentar las noticias sólo difiere en el caso del 12 de noviembre, en el cual LV abre la sección Sociedad con dos fotos y dos ventanas para luego recién colocar el título central por debajo.



A14

Sociedad

CRISIS HÍDRICA ALERTA ROJA

REDUCCIÓN

23m3

es el mínimo liberado con el cargo fijo que el Ersep está analizando. Actualmente, para quien tiene medidor, es de 25 m3.

DÉFICIT HÍDRICO

53%

menos lluvia desde diciembre pasado cayó en Córdoba. El agua caída es de 320,6 milímetros, cuando el promedio para el período es de 680 milímetros.

El embudo del San Roque. Parece mentira que a veces rebalsa y se ve la cola de novia.

La toma de agua del río San Antonio, en Cuesta Blanca. Ya no alcanza para la

Villa Carlos Paz, con cortes hasta el martes

Ayer hubo restricciones en la zona sur. Se dividió a los usuarios por sectores. San Antonio, Icho Cruz y Mayú Sumaj, afectadas

FERNANDO AGÜERO

ESPECIAL

Villa Carlos Paz. Parece una contradicción del destino pero el fin de semana soleado dejó malas perspectivas en Villa Carlos Paz.

24 horas y comenzarán a las 7.

"Esto se enmarca en una serie de medidas tendientes a lograr que el agua alcance para el suministro de todos los usuarios", dijo Sola que apuntó: "Vamos a ir realizando restricciones progresivas para que se garan-

rrios que ayer tuvieron restricciones.

Más controles

Otra de las medidas que se tomarán será la intensificación de los controles al consumo a partir de la aplicación de la orde-

Sola expresó que hasta el fin de semana el río San Antonio traía la cantidad justa de agua que el servicio demandaba: unos 250 litros por segundo. A partir del fin de semana esa entrada se resintió y el servicio entró en déficit. "Esperábamos que ayer (por el martes) se recuperara co-

ministrar bien el recurso durante las 24 horas en las que no ingresará a su vivienda.

Cortes en Cosquín

En tanto, en la ciudad de Cosquín siguen los cortes programados y la situación mejoró a partir de que el municipio colocó

ANÁLISIS

Por Laura González

Tortuga

Imagen 15. *La Voz del Interior,* 12/11/2009. Ejemplo de disposición espacial diferencial en apertura de sección sociedad.

En el caso de LMC, el enunciador se presenta desorganizado con respecto a la disposición espacial de los elementos gráficos en el interior y esto permite inferir una continuidad con respecto al contrato no pedagógico que se vislumbra desde el análisis de las portadas. El enunciador en LMC trabaja las páginas interiores con un diagrama irregular o quebrado[21] puesto que se observa una superposición de los elementos gráficos sin un criterio aparente e incluso aparecen notas no relacionadas a la crisis hídrica compartiendo el espacio. Esto refuerza el contrato no pedagógico que parece predominar.

Con respecto a los titulares, tampoco se detecta en LMC un criterio definido para jerarquizar de manera ordenada y previsible la invariable referencial. En relación a la tipografía y a la extensión, la mayoría son de tipo bandera, pero se encuentran algunas particularidades como, por ejemplo, el título comienza en una página y finaliza en otra, títulos tipo bandera pero a dos líneas, títulos secundarios a dos líneas y otros sólo en negrita. Las bajadas también merecen mención por su disposición en el espacio ya que algunas ocupan hasta cinco líneas o más y otras están divididas en tres bloques distintos.

[21] El diagrama irregular o quebrado se define por tener un título principal, al cual le siguen en zonas inferiores otros elementos que rompen su uniformidad, quebrando las líneas rígidas de las columnas y los bloques. Esta descomposición en partes quiebra el efecto de estatismo y produce sensación de desorganización. (Atorresi, 1996: 158)



16 LA MAÑANA DE CORDOBA

SOCIEDAD

PLANTA DE BIOETANOL EN VILLA MARIA

Se producirá en Villa María bioetanol a partir de lactosuero. Para ello se desarrollará una planta piloto para producir el combustible.

Epec realizó cortes rotativos para disminuir el consumo

También hubo locales anegados en Deán Funes. En Embalse, unas 100 viviendas se inundaron y 80 de ellas quedaron inhabitables, obligando a las autoridades a disponer de los hoteles turísticos para posibles evacuados.

Una vivienda prefabricada fue destruida por los fuertes vientos y la granizada que afectó a Almafuerte.

Temporal dejó destrozos y evacuados en Almafuerte y Embalse

En Almafuerte se registraron voladuras de techos, una casa prefabricada derrumbada y heridos leves.

El Servicio Meteorológico Nacional prevé nuevas lluvias y tormentas para hoy, con una máxima de hasta 31 grados.

Cortes de ruta

Alerta meteorológico

VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES

En el marco de la Campaña contra la Violencia hacia las Mujeres, el Consejo Provincial de la Mujer comenzará hoy las actividades con una intervención urbana.

CARTELES AL PIE DE LAS ESCALERAS

El Concejo Deliberante aprobó la colocación de carteles en escaleras de edificios municipales con la leyenda "la actividad es beneficiosa para la salud, use las escaleras".

LA MAÑANA DE CORDOBA 17

La postal del día fueron las calles invadidas por lodo, árboles caídos y redes eléctricas dañadas.

En Sierras Chicas, la falta de agua sigue siendo alarmante

En la cuenca del dique La Quebrada llovió apenas ocho milímetros y 22 en la región. Por el momento, las autoridades continuarán con los cortes rotativos mañana y el viernes próximo. En Salsipuedes cayeron 15 milímetros pero continúa sin servicio de agua la mitad de la población.

Almafuerte, también golpeada

Las lluvias afectaron a otras cinco provincias

La situación tiende a normalizarse en Carlos Paz

Imagen 16. *La Mañana de Córdoba,* 25/11/2009. Ejemplo de disposición espacial.

En el caso del DaD, a partir de lo plasmado en el interior por el enunciador, se considera que presenta una disposición que se asemeja a lo propuesto desde sus portadas, muestra lo que pareciera ser un contrato no pedagógico con respecto al destinatario, en el cual se destaca la preponderancia de las imágenes por sobre el texto escrito. No se vislumbra un denominador común aparente con respecto a la diagramación de los titulares interiores, por lo que se podría plantear que se diferencian o jerarquizan sólo a partir del tamaño. Aparecen títulos bandera de presencia importante, títulos a dos o tres líneas y algunos inferiores sin negrita.



La Bolsa, otra que está hasta las *manijas*

El agua está cortada desde el martes por una obra. Pero hay demoras y la situación es crítica.

Sobre llovido, mojado

Los operadores turísticos de las sierras no pueden creer la mala fortuna de la que son presa desde comienzos del año pasado.

Resumamos: la Semana Santa y las vacaciones de invierno de 2008 se arruinaron por los cortes de ruta de los productores agropecuarios. El verano pasado, por la crisis financiera internacional. En las últimas Pascuas, el culpable fue el dengue. A las vacaciones de julio

Imagen 17. *Día a Día,* 12/11/2009. Ejemplo de diagramación de titulares.

1.2.2. Imágenes de prensa

Por otra parte, en LV se vislumbra una importante variedad de elementos informativos presentes en las secciones interiores a través de los cuales el enunciador hace saber al destinatario sobre la invariante referencial. Uno de los más destacados en la prensa gráfica es la imagen. Todas las fotografías que LV incluye en las secciones Sociedad, Economía y Opinión, en las cuales la crisis hídrica está presente, son de choque. Esto deja entrever una alta voluntad pedagógica por parte del enunciador.



Gabriel Baudino, en Colonia 10 de Julio, intenta poner de pie una vaca lechera afectada por la se



De emergencia, muchos salieron a comprar un segundo tanque.

Imagen 18 y 19. *La Voz del Interior,* 10 y 12/11/2009. Ejemplos de foto choque.

A diferencia de LV, LMC también utiliza la fotografía pose definida por Ana Atorresi. La mayoría son en blanco y negro y, por lo general, son de políticos. Además, el enunciador de LMC incorpora en su discurso un logo creado que simboliza la crisis hídrica, cuyo análisis se desarrollará en el capítulo 2. Todas estas definiciones, en principio, reforzarían la voluntad no pedagógica de este medio.



16 LA MAÑANA DE CORDOBA SOCIEDAD

SOCIEDAD

MEDICINA SUMA TECNOLOGIA

Hoy a las 12.30 la cátedra de Bioquímica y Biología Molecular de la UNC recibirá un nuevo Termociclador para realizar estudios genéticos.

• CRISIS HIDRICA

Por la sequía, prolongan una semana los cortes en las Sierras Chicas

Así lo decidieron los intendentes de Río Ceballos, Unquillo y Mendiolaza tras comprobar que las irrupciones en el suministro de agua de la semana pasada resultaron positivas para preservar las escasas reservas. Los cortes serán de 24 horas, comienzan mañana hasta el domingo. Pronostican lluvias para el viernes próximo.

Autoridades de las localidades cordobesas de las Sierras Chicas decidieron ayer continuar con el plan de cortes programados del servicio de agua potable que permita reducir la producción del líquido vital en la planta La Quebrada en un 40 por ciento.

Así, entre mañana y el domingo, se repetirán los cortes en Río Ceballos, Unquillo y Mendiolaza para contrarrestar los efectos de la prolongada sequía.

Los intendentes Gaspar Lemos, de Río Ceballos; Germán Jalil, de Unquillo y Daniel Salibi, de Mendiolaza, tomaron la decisión tras comprobar que las irrupciones en el suministro de la semana pasada resultaron positivas para preservar las escasas reservas de agua, que quedan como consecuencia de la gran bajante del dique La Quebrada. Aunque esta vez, los nuevos cortes se producirán de 6 a 6 en lugar de las 0 a 24 como se aplicó la semana pasada.

En Río Ceballos volverá a interrumpirse la provisión de agua mañana y el domingo, mientras que en Unquillo y Mendiolaza el servicio se verá afectado el jueves y el sábado, en todos los casos el suministro será normal el viernes.

"Lo más importante que hemos visto es el nivel de reducción de requerimiento de agua al dique. Son 14 millones de litros de agua", dijo Salibi quien agregó que la prolongación de las medidas quedan supeditadas a si llueve o no.

Y aunque las cadenas de oraciones se multiplican para que caigan precipitaciones en la provincia de Córdoba que sirvan para revertir el desolador panorama actual, el agua llegaría recién para el fin de semana, según adelantó el meteorólogo Mario Navarro. Según las estimaciones, el viernes por la tarde-noche "se producirían tormentas con chaparrones de mediana intensidad, con milimetrajes interesantes para paliar la difícil situación que se vive en la provincia".

Otras localidades

Dentro de las situaciones críticas que se viven en todo el territorio provincial, en la localidad de Salsipuedes, el escenario se complica porque esa población se abastece de agua a través de pozos que están casi secos, informó el intendente Sergio Cornejo.

"Las perforaciones son cinco, que están funcionando en un 50 por ciento, por lo que estamos distribuyendo agua en camiones, con los que no damos abasto", dijo el jefe comunal. Además, admitió que ya se registraron las primeras peleas, algunas hasta con golpes de puño, en la localidad por ese motivo.

Por su parte, en la turística Villa Carlos Paz, que se alimenta de la planta potabilizadora de Cuesta Blanca, que nutre el río San Antonio, muy lejos de sus niveles, el alerta rojo sigue vigente y las autoridades extreman controles para que el uso se limite al consumo humano y se eviten los derroches, los que son sancionados con multas.

La Cooperativa concesionaria del servicio a Villa Carlos Paz instaló una bomba alternativa en el lago San Roque, de donde saca agua para proveer al barrio Costa Azul, en el ingreso norte de la ciudad.

En Cosquín se apela a la extracción de agua del balneario La Toma que se distribuye en camiones, con prioridad a hospitales, geriátricos y escuelas, aunque no es apta para el consumo y sólo puede ser usada para higiene y servicios sanitarios.

Se suman a las localidades donde ya se están implementando cortes programados, San Antonio de Arredondo, Mayú Sumaj, Tala Huasi, Cuesta Blanca, La Cumbre y La Granja.

Las imágenes muestran cómo se encuentran actualmente (por orden) el río San Antonio, el dique San Roque y la zona del Fantasio, en Villa Carlos Paz.

Los intendentes de las localidades de las Sierras Chicas se reunieron ayer para definir un nuevo plan de acción.

RESTRINGIDO

Unquillo, Mendiolaza y Río Ceballos resolvieron:

- Suspender la realización de conexiones para nuevas construcciones. Las cooperativas receptarán los pedidos y generarán una lista de espera por estricto orden de llegada.
- Suspender la entrega de certificados de factibilidad técnica por parte de las cooperativas o municipios a terceros interesados en llevar el servicio de agua a nuevos loteos o emprendimientos.
- Intensificar por parte de los municipios los controles de no derroche de agua, definiendo en cada localidad un número de teléfono para registrar denuncias.
- Prohibir hasta nuevo aviso el llenado de piletas tanto con agua de red como de los pozos o fuentes alternativas de las localidades, pudiendo exigir la procedencia del agua.
- Autorizar a las cooperativas la restricción inmediata en la provisión a aquellos consumidores domiciliarios que realicen consumos que superen la media histórica.
- Extender el régimen sancionatorio por uso indebido del agua a los titulares de pozos o fuentes alternativas para que sólo puedan utilizarse para consumo humano.
- Elaborar un proyecto de ordenanza que establezca aplicar un régimen sancionatorio automático dentro de las facturas del servicio de agua para los usuarios que registren consumos mensuales superiores a la media.

Ersep define hoy la modalidad de restricciones en la ciudad

El Directorio del Ente Regulador de Servicios Públicos (Ersep) definirá hoy la modalidad de aplicación del plan de medidas para la ciudad de Córdoba, tendiente a preservar y garantizar la provisión de agua potable.

Según informaron, se evaluará cómo adaptar la resolución emitida el jueves por la Subsecretaría de Recursos Hídricos de la Provincia en la Capital cordobesa, teniendo en cuenta los aspectos jurídicos y administrativos. Entre otras cosas, se evaluará el mecanismo de aplicación de los reguladores de consumo para reducir el caudal de ingreso de agua, limitando su uso sólo para el consumo humano. Si bien hoy se definirá el volumen, se calcula garantizar los 250 litros diarios por persona, según establecen las recomendaciones realizadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS). Estos dispositivos serán colocados en aquellas viviendas donde los registros de consumo excedan la media sugerida para este momento de crisis hídrica. Para ello se utilizará el mapa de consumo confeccionado por la empresa Aguas Cordobesas.

Además, se estudiarán las sanciones que le cabrán a los grandes consumidores y alguna otra acción que signifique una restricción para el consumo de agua. "De acuerdo con los controles, el consumo 'per capita' se ha reducido en buena medida", dijo ayer el subsecretario de Recursos Hídricos, Jorge Masiah, tal cual lo publicó ayer LA MAÑANA. Esta situación, que se atribuye al descenso de temperatura de la semana pasada y a la concientización de los vecinos, está evitando que por ahora no se hayan decidido cortes de agua, cuyo suministro está garantizado, pese a los más de siete metros por debajo del máximo nivel de embalse del dique San Roque.

Los jóvenes impulsan el uso racional del agua en Facebook

La red social virtual denominada Facebook no es ajena a la cruzada por el cuidado del agua. Es que, desde que la crisis hídrica azota a Córdoba y otras provincias del país, es innumerable la cantidad de grupos virtuales que se crean por día. Los sitios son impulsados por estudiantes de diferentes instituciones educativas de la provincia, cuyo propósito es concientizar sobre la necesidad de proteger el medio ambiente y los recursos naturales.

Impulsados por estudiantes, por día se crea un centenar de grupos virtuales que promueven la concientización en el marco de la crisis hídrica que afecta a toda la provincia.

Para los jóvenes, la iniciativa también se presenta como la posibilidad de desafiar a la sociedad en general, desde donde recurrentemente se cuestiona el uso que los más chicos hacen de la red virtual. "Buscamos que la gente comprenda que la situación es grave y que si todos ponemos nuestro granito de arena es posible revertir esta situación", dijo Laura M., una adolescente de 16 años, integrante de "Cuidemos el Agua", un grupo que ya reúne a cerca de 70 mil miembros de todas partes del país y hasta el mundo.

"En las páginas se publican recomendaciones para cuidar el agua, datos de interés y hasta teléfonos donde denunciar derroches", aclaró la joven, para quien "esta movida evidencia que Facebook también se puede utilizar con fines útiles".

"Nos estamos devorando el planeta", es otro de los sitios. Se trata de una iniciativa de alumnas de sexto año (orientación de Ciencias Sociales) del colegio Nuestra Señora de Nieva de esta Capital. "Nuestro objetivo es lograr que nos demos cuenta que los cambios que sufre nuestro planeta no van a suceder dentro de miles de años, sino que el cambio ya comenzó", publica el sitio. En ese marco, las estudiantes realizarán durante este mes una campaña que incluirá una muestra cerrada de fotoperiodismo en el patio del colegio, otra en la explanada del Buen Pastor y la presentación del corto "La solución está en tus manos" en el Cineclub Municipal Hugo del Carril.

El Salvador: ya hay 124 muertos por lluvias

El presidente salvadoreño, Mauricio Funes, decretó el domingo por la noche un estado de emergencia nacional para hacerle frente a la tragedia que ocasionaron las lluvias, que se cobraron la vida de 124 personas. El gobierno salvadoreño contabilizó además unos 60 desaparecidos, así como 7.000 damnificados, en torrenciales lluvias que provocaron desbordamiento de ríos, deslaves y derrumbes. El presidente Funes, a través de una cadena nacional de radio y televisión, se solidarizó con las víctimas y envió su mensaje de condolencia a los familiares de los fallecidos y desaparecidos.

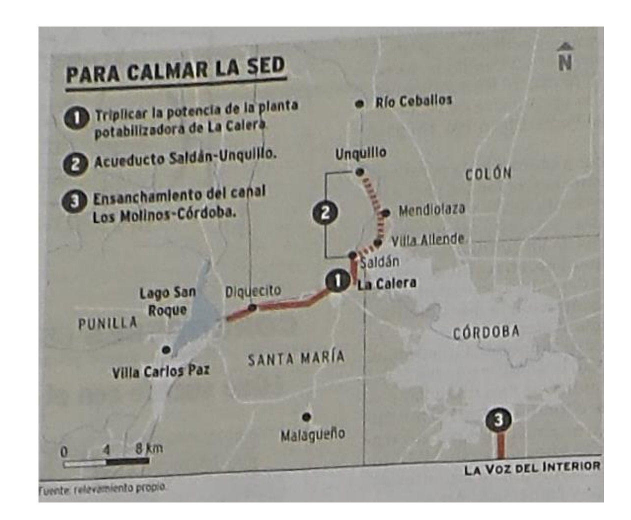
"No es para lamentarme que estoy aquí, sino para dejar bien claro a todas las familias que esta vez su gobierno no les va dejar solos ante las desgracias; que no va a mirar hacia otro lado ni a dar excusa ante el drama que vivimos", dijo el presidente Funes, quien asumió el gobierno hace apenas cinco meses.

Imagen 20. *La Mañana de Córdoba,* 10/11/2009. Ejemplo de foto pose y logo.

En el caso del DaD, las fotografías de prensa tienen aún más relevancia por la cantidad de espacio que ocupan y por el valor que el enunciador les otorga cuando construye su discurso. Se vislumbra una variada utilización con presencia de fotos choque, fotos pose y hasta una foto editorial, que evidencia una mayor elaboración discursiva. Los disímiles recursos fotográficos que utiliza permiten afirmar una predominancia de lo visual como elemento para señalar la veracidad de los hechos y la existencia real del objeto. Al igual que en LMC, el DaD también propone un logo que simboliza la crisis hídrica. Este último elemento y la foto editorial serán retomados y analizados en el capítulo 2.

Por otra parte, es importante destacar que en tres de los cuatro días seleccionados, LV es el único medio que incluye infografías en la construcción de su discurso. Por

otra parte, es importante destacar que en tres de los cuatro días seleccionados, LV es el único medio que incluye infografías en la construcción de su discurso. La utilización de este diferente recurso icónico indica un grado de mayor lejanía con respecto al lector, señalando un contrato pedagógico por parte del enunciador debido a que, en su voluntad de hacer saber, propone otro modo de abordaje del tema puesto que no propone información nueva respecto de las otras materias significantes, sino que la traducen a otra forma de expresión, a otro lenguaje. En este caso, el ejemplar del 4 de noviembre de LV incluye una infografía que hace referencia a las obras hídricas necesarias que le hacen falta a la provincia de Córdoba para paliar la emergencia y mejorar su infraestructura en este aspecto. El 10 de noviembre, se incorpora una infografía que explica la importancia del canal Los Molinos para la ciudad de Córdoba, ya que abastece al 29 por ciento de los habitantes capitalinos y a toda la zona sur del Cinturón Verde. Por último, en el ejemplar del 25 de noviembre la infografía muestra los sectores afectados de tendido eléctrico a causa de las fuertes tormentas que azotaron a la Provincia.



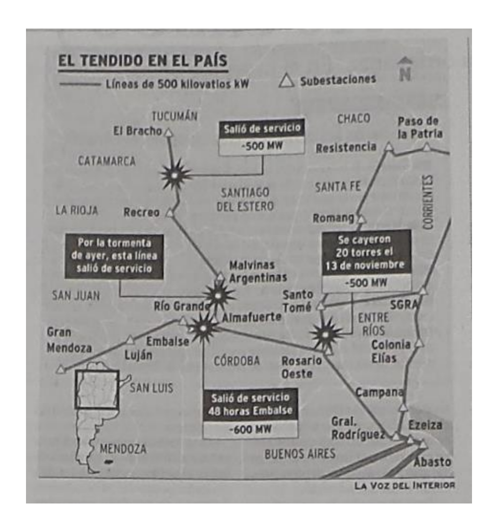


Imagen 21 y 22. *La Voz del Interior,* 4 y 25/11/2009. Ejemplos de infografías.

1.2.3. Ventanas y despieces

Otros elementos informativos que el enunciador utiliza para jerarquizar la construcción de su discurso respecto a la crisis hídrica son las ventanas y

despieces. En el caso de LV, estos brindan relevancia a informaciones de servicio o datos importantes para el destinatario que el enunciador pretende destacar. Su presencia en el espacio infiere una voluntad pedagógica por parte de este último.

En cambio, el enunciador de LMC respecto a éstos propone en apariencia una utilización no pedagógica puesto que la disposición que se observa es arbitraria y sin un criterio aparente. “Se trasmite una impresión de mayor desorden: mucho texto distribuido en unidades complejas, cada una de ellas en varios niveles (...) Es decir el enunciador exhibe un cierto desorden generando un vínculo que no se construye sobre la pedagogía de la clasificación” (Verón, 2004: 187). Asimismo, en reiteradas ocasiones las ventanas y despieces aparecen en medio de los textos centrales dificultando la continuidad de la lectura, con un uso del cromatismo en las variantes tipográficas y en la relación figura – fondo de cada elemento gráfico sin una significación particular. Una característica particular que se aprecia en LMC son informaciones breves ubicadas sobre los márgenes superiores de las páginas a la altura de la apertura de sección, las cuales refuerzan la idea de que se concibe como un enunciador desorganizado.

En el DaD, estas figuras son utilizadas para destacar datos y brindar información de servicio al igual que LV y LMC, pero también las utilizan para invitar al destinatario a votar encuestas relacionadas a la temática y a ver videos en la web oficial del diario, condición que refuerza el acercamiento entre enunciador y destinatario. Por otro lado, se distingue una peculiaridad en DaD que no se encontró en los otros dos diarios: se le otorga visibilidad al destinatario en un recuadro (elemento paratextual), donde se lo muestra y se cita su palabra con nombre, apellido y foto de cada uno. Huella de la presencia del destinatario en la construcción del discurso que efectúa el enunciador en función de lograr una mayor cercanía con el lector. “Un lector elegido que, aun siendo anónimo y masivo, es personalizado en un recuadro (…) supuestamente entre los miles de personas que conforman el lectorado (…) Cualquiera puede estar allí, algún día, emitiendo su opinión sobre las notas del diario” (Marino y Rodríguez, 2007: 161). Por tanto, se observa que DaD construye

un vínculo de complicidad muy fuerte con el destinatario ya que convoca a los lectores y los incorpora en su propio discurso, situación que se refuerza con el empleo de elementos humorísticos en la situación de enunciación y con el uso de un lenguaje menos solemne y más coloquial (en un titular dice “hasta las manijas”), materias significantes que serán descriptas posteriormente.



MIERCOLES 4 DE NOVIEMBRE DE 2009 SOCIEDAD LA MAÑANA DE CORDOBA 17

SOCIEDAD

La legisladora Liliana Olivero presentó un proyecto de ley para establecer la Emergencia Hídrica en Córdoba, que incluye la creación de un Comité de Crisis conformado por expertos.

EMERGENCIA HIDRICA EN CORDOBA

Provincia y Nación estudian la viabilidad de construir un acueducto antes de 2011

Schiaretti y De Vido anunciaron ayer que trabajarán en forma conjunta en la realización de un “estudio de prefactibilidad” para construir un canal que abastezca de agua a toda la provincia a través del río Paraná o Dulce. El gobernador de Córdoba dijo que espera inaugurar la obra antes de finalizar su mandato.

El gobernador Juan Schiaretti se reunió ayer con el ministro de Planificación de la Nación, Julio De Vido, en el marco de la crisis hídrica que atraviesa la provincia, y dijo que la Nación realizará un estudio para ver si existe la posibilidad de construir un canal que abastezca de agua a Córdoba, a través de los ríos Paraná o Dulce y añadió que “espera finalizar su mandato iniciando esta obra vital para el desarrollo de Córdoba”. El encuentro se concretó en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde el lunes el mandatario provincial mantuvo un encuentro con el jefe de Gabinete, Aníbal Fernández.

Al término de la reunión, el gobernador dijo que con De Vido se abordó la problemática derivada de la falta de agua en la provincia, principalmente en las Sierras Chicas, donde tres poblaciones (Mendiolaza, Río Ceballos y Unquillo) ya debieron racionar el uso del líquido vital. Schiaretti aprovechó el encuentro para pedirle al funcionario nacional prioridad en el financiamiento de fondos internacionales para obras hídricas en Córdoba.

“Fue una reunión positiva porque le planteé al ministro que tenemos tres tipos de medidas”, dijo el gobernador al término del encuentro. Fuentes de Casa de Gobierno dijeron, además, que Schiaretti le informó al ministro que en el corto plazo se finalizarán los trabajos de construcción del acueducto de las Sierras Chicas, mientras que las obras realizadas en la “repotenciación” de la planta potabilizadora de agua de La Calera se encuentran concretadas en un 85 por ciento.

Son obras que demandan una inversión de 30 millones de pesos y que estarán concluidas en los próximos dos o tres meses. “Esto permitirá -dijo el gobernador- interconectar la cuenca del San Roque y del dique de La Quebrada, y paliar la afligente situación que padecen los habitantes de las Sierras Chicas”.

En el mediano plazo, Schiaretti afirmó que “la Provincia está trabajando en el proyecto de rehacer el canal Los Molinos-Córdoba para duplicar su capacidad”.

“La obra, valuada en unos 150 millones de pesos, podrá ser licitada en los próximos dos o tres meses y ejecutada en un año, permitiendo, una vez que esté finalizada, la provisión de agua a los habitantes de la ciudad y del gran Córdoba en los próximos seis u ocho años”, añadió.

Corto plazo

En el corto plazo se finalizarán los trabajos de construcción del acueducto de las Sierras Chicas, mientras que las obras realizadas en la repotenciación de la planta potabilizadora de agua de La Calera se encuentran concretadas en un 85 por ciento.

En el mediano plazo, el gobernador afirmó que “la Provincia está trabajando en el proyecto de rehacer el canal Los Molinos-Córdoba para duplicar su capacidad”.

Schiaretti le pidió a De Vido prioridad en el financiamiento de fondos internacionales para obras hídricas.

Imagen 23. *La Mañana de Córdoba,* 4/11/2009. Ejemplos de ventanas y despieces.



Imagen 24 y 25. *Día a Día,* 12/11/2009. Ejemplos de elementos lingüísticos que expresan visibilidad y simetría con el destinatario.

1.2.4. Trayectoria de lectura interna

Por último, otro elemento que refuerza el contrato pedagógico que parece predominar en LV, es la inclusión de frases que autopromocionan sus contenidos y marcan una trayectoria de lectura orientada en el interior de las propias secciones. Estos elementos incorporados por el enunciador guían al destinatario en el recorrido del periódico. En el ejemplar de LV del 25 de noviembre está presente en el texto principal mientras el enunciador desarrolla la crónica, y se puede observar en la siguiente cita: “Malvinas Argentinas. A la 1 de la ayer, la fuerte tormenta que afectó la zona de Almafuerte (ver Daños por…) sacaron de servicio la línea que va desde Almafuerte hasta Malvinas Argentinas”.

Esta práctica, vinculada a una enunciación pedagógica, también se observa en DaD a pesar de su aparente tendencia hacia la construcción de un discurso más simple y coloquial para el destinatario. Se incluyen expresiones que marcan la trayectoria de lectura en el interior de las secciones y también se utiliza una letra capital en el comienzo de cada párrafo inicial, recurso que LV y LMC no incorporan en sus crónicas. Estos elementos facilitan y orientan la navegación visual del periódico al destinatario. En el ejemplar del 4 de noviembre se puede distinguir en la siguiente cita: “Mientras, por un lado, se multiplican las reuniones por evitar que la crisis hídrica pegue en la ciudad (ver Multa, cepo o plus…), paralelamente, Aguas Cordobesas presentó ante el ERSEP (…)”. Otro ejemplo de esta figura lingüística se visualiza el 25 de noviembre: “Entre Ríos y Salta resultaron afectadas por el fenómeno climático, mientras que en Córdoba (ver El vendaval golpeó…) las intensas lluvias trajeron alivio a la sequía, pero también trastornos en algunos sectores”.

1.2.5. Presencia del enunciador en el discurso

Por último, es importante reconocer en las noticias analizadas la presencia del enunciador a través de la firma de autor y su fotografía debido a que permiten

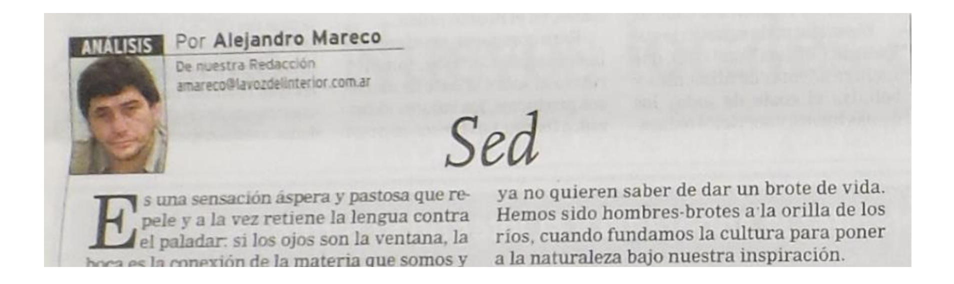
distinguir el grado de cercanía que propone el enunciador con su destinatario y la forma en cómo construye su discurso. “El uso de estos elementos (nombre, fotografía y dirección de correo electrónico), a la par que produce el efecto de una mayor cercanía periodista-lector, contribuye a reforzar la idea de un canal abierto entre los dos polos del medio y, simultáneamente, a proveer un espacio a medio camino entre lo que sería la información objetiva propia del discurso periodístico, y la narración subjetivizada que transgrede esos cánones” (Marino y Rodríguez, 2007: 160).

En el caso de LV, a partir de la observación realizada no se encuentra un criterio definido respecto a la presencia del enunciador en las notas centrales de la sección Sociedad. Esto se refleja en las noticias del 4 y 10 de noviembre en las cuales no hay presencia de firma de autor, pero si aparece en el 12 y 25 de noviembre donde se hace mención a Fernando Agüero (corresponsal de Carlos Paz) y a Laura González (redacción). En la propuesta pedagógica que parece sostener LV en la construcción de su discurso, esta variante enunciativa parece no coincidir con este esquema planteado por el medio. No obstante, cuando se distinguen columnas de opinión, se puede establecer que éstas siempre incluyen nombre, apellido, casilla de correo electrónico y foto del periodista que construye el discurso.

En el caso de LMC, excepto el 4 de noviembre donde se incluye la firma de autor (Favio Re, redacción) en la nota relacionada al aumento solicitado por la empresa Aguas Cordobesas ubicada en la sección Política, no aparece firma alguna en el resto de las noticias centrales o despieces alusivos a la invariante referencial en todos los ejemplares analizados para este medio. En efecto, se percibe que el enunciador, al no estar presente nunca en las notas, genera un indicio de objetividad a pesar de que predomine una construcción no pedagógica de su discurso. Otro dato importante a destacar es que no hay presencia de columnas de opinión de periodistas del diario, que hagan referencia a la crisis hídrica, en ninguno de los ejemplares analizados. Esto permite inferir una lejanía propuesta por el enunciador

respecto de su destinatario, puesto que al no opinar sobre la temática trata de indicar su objetividad respecto del tema.

Finalmente, en el caso de DaD los días 4 y 12 de noviembre aparece firma de autor, mientras que no lo hace en los días correspondientes al 10 y 25 de noviembre. Es para destacar la continuidad de la cobertura informativa sobre la invariante referencial por parte del mismo periodista perteneciente a la redacción del diario, Pablo Petovel, y que en todos los casos se incluye el correo electrónico generando una cercanía con el lector. Además, sólo en el ejemplar del 10 de noviembre de DaD se observa la presencia de una columna de opinión firmada por Gabriel Esbry, periodista del medio, con correo electrónico institucional y foto referencial. Por otro lado, en DaD se advierte la presencia de autoreferencias reiteradas al propio medio en el texto central que refieren a un contrato más cercano a un contrato pedagógico. Por ejemplo el día 12 de noviembre donde se cita: “Día a Día intentó comunicarse con Guillermo Cabrejas pero no posible encontrarlo” y el día 25 de noviembre donde se expresa: “Diego Concha, director de Defensa Civil, le contó a Día a Día que otro temporal azotaba las localidades de Jovita (…)”. Con la aplicación de este recurso se infiere que el enunciador se impersonaliza ante el destinatario marcando una lejanía con él, a diferencia de lo que se vislumbra en todos los otros signos lingüísticos propuestos en su discurso.



ANÁLISIS Por Alejandro Mareco

De nuestra Redacción

amareco@lavozdelinterior.com.ar

Sed

Es una sensación áspera y pastosa que repele y a la vez retiene la lengua contra el paladar: si los ojos son la ventana, la boca es la conexión de la materia que somos y

ya no quieren saber de dar un brote de vida. Hemos sido hombres-brotes a la orilla de los ríos, cuando fundamos la cultura para poner a la naturaleza bajo nuestra inspiración.

Imagen 26. *La Voz del Interior,* 10/11/2009. Ejemplo de columna de opinión y presencia de enunciador en el discurso.



Ya hay cortes en 12 localidades serranas

CRISIS HÍDRICA *Unas 180 mil personas de Punilla y Sierras Chicas viven con interrupciones de agua.*

Pablo Petovel
Redacción / ppetovel@diaadia.com.ar

Villa Carlos Paz, La Cumbre, Cosquín, Capilla del Monte, Salsipuedes, Mendiolaza, Unquillo, Río Ceballos, Villa Allende

estudiantes no será afectada", agregó. Las medidas se extenderán, por ahora, hasta el martes. En Villa Carlos Paz viven 56 mil personas.

La causa es el bajísimo nivel del río San Antonio, donde el agua está apenas 1 cm encima de la toma

CRONOCORTES

UNQUILLO Y MENDIOLAZA. El agua estará cortada hoy y el domingo que viene.
RÍO CEBALLOS. El corte afectó ayer. Volverá a suspenderse el sábado.
LA CUMBRE. Tienen cortes sectorizados por barrios

Imagen 27. *Día a Día*, 12/11/2009. Ejemplo de firma de autor, fotografía y correo electrónico.

De acuerdo a lo expuesto en el capítulo 1 sobre diseño gráfico y composición espacial en portada e interior, podemos observar que LV presentaría un contrato pedagógico, a diferencia de los otros diarios analizados. En LMC se aprecia que hay signos lingüísticos que remiten a un contrato pedagógico como, por ejemplo, la ausencia de firma de autor y las fotografías que utiliza, y otras materias significantes afines a un contrato no pedagógico tales como la disposición irregular de ventanas y despieces que rompen la continuidad de la lectura. Por último, se distingue que en los ejemplares del DaD se construye un vínculo de complicidad muy fuerte con el destinatario puesto que convoca a los lectores y los incorpora en su discurso. Sin embargo, se puede reconocer que el enunciador propone una trayectoria de lectura y, en ocasiones, se impersonaliza en el discurso, elementos significantes que permiten inferir un contrato pedagógico.

Estas aproximaciones al contrato de lectura de los diferentes diarios, se complementan, en el capítulo 2, con el análisis de la enunciación, el cómo lo dice, y se interpretan los mecanismos de producción de sentido en el interior de los soportes gráficos teniendo como eje las diferentes concepciones sobre el agua, tensión que será considerada central en esta tesis, que nos permiten interpretar cómo construyen y cómo le presentan al destinatario el ambiente.

CAPÍTULO 2



Capítulo 2

2.1. Construcción del concepto agua en el discurso: dicotomía entre recurso y bien común

Para el análisis del interior de los soportes gráficos se tiene como eje la construcción discursiva del concepto agua en las noticias referidas a la crisis hídrica en Córdoba, es decir, se indaga si mediante las distintas modalidades de enunciación aparece en el discurso dicho concepto como recurso o como bien común. Esta distinción reviste de importancia porque ambos términos implican dos visiones del mundo diferentes y permiten interpretar qué perspectiva trasciende sobre el ambiente en los distintos medios de comunicación gráficos de la Provincia. Por ello, mediante el reconocimiento de las distintas formas de representación discursiva tales como las operaciones de distribución en enmarcados cognitivos, la presencia de componentes paratextuales, el uso de fuentes y los subjetivemas e identificando cómo aparece nombrada el agua, podemos inferir como construyen y como le presentan al destinatario el ambiente.

Para esto es necesario recordar, tal como se hizo en la Introducción, la distinción que plantean las autoras Débora Cerutti y Pía Silva entre ambos términos. El agua entendida como recurso refleja una visión neoliberal del mundo distinguida por una modalidad de apropiación y de relación entre el hombre y la naturaleza caracterizada por la adjudicación, acumulación y privatización de elementos del orden natural valuados como “materia prima” para la producción a escala industrial, con un patrón de producción y consumo que supera los niveles de sustentabilidad del planeta. Desde esta concepción, los recursos están al alcance, de manera inmediata y sin limitación esperando para ser explotados gracias al desarrollo de la racionalidad científica que tiene entre sus objetivos el dominio del orden natural. Este concepto “está impregnado de una visión antropocéntrica y presupuestos utilitaristas (…) ya que la división internacional del trabajo promovió la desposesión de estos bienes para su mercantilización, posibilitando su apropiación privada y

explotación generando una sobre-economización del mundo" (Cerutti y Silva, 2011: 24). En este sentido, Enrique Leff argumenta que el discurso dominante de la globalización promueve el crecimiento económico sostenido, desconociendo y negando las condiciones ecológicas y considerando a la naturaleza como una entidad externa al hombre, "es cosificada, desnaturalizada de su complejidad ecológica y convertida en materia prima de un proceso económico; los recursos naturales se vuelven simples objetos para la explotación del capital" (como es citado en Cerutti y Silva, 2011: 21).

Por el contrario, se encuentra el concepto de "bienes comunes" –en continuidad con lo sostenido por otros intelectuales- al cual se le otorga un status de patrimonio común, adjetivo que hace referencia a una posesión comunitaria, incluidas las futuras generaciones, en tanto se considera que la preservación de éstos es determinante para la supervivencia humana (Cerutti y Silva, 2011: 24). Dicho bien común debe ser gestionado a partir de los criterios de solidaridad, cooperación mutua, acceso colectivo, equidad, control democrático y sostenibilidad, incompatibles con cualquier aproximación económica (Serrano, García y Marín, 2012). Este concepto implica una visión del mundo en contraposición a la lógica del mercado definida como "ecodesarrollo o desarrollo sostenible". De acuerdo a Leff este último "postula la necesidad de fundar nuevos modos de producción y estilos de vida respecto de las potencialidades ecológicas de cada región, así como en la diversidad étnica y la capacidad propia de las poblaciones para autogestionar sus recursos naturales y sus procesos productivos. El discurso de la sustentabilidad es una fractura de la razón modernizadora para construir una racionalidad productiva fundada en la contribución igualitaria de los diferentes factores -económicos, humanos, ambientales- a la producción" (Leff, 1994: 2, 9). Quienes reivindican el ecodesarrollo y el reconocimiento del acceso básico al agua y al saneamiento como un derecho humano y como un servicio público son los movimientos sociales y las organizaciones de la sociedad civil.

Estas distinciones conceptuales serán tenidas en cuenta en el siguiente apartado, haciendo hincapié en dicha dicotomía a través del reconocimiento de los signos lingüísticos y materias significantes presentes en el discurso de los ejemplares seleccionados.

2.2. Modalidades de enunciación en el interior de la prensa gráfica

2.2.1. Enmarcados cognitivos y organización de la información

Los soportes de prensa gráficos construyen su cuerpo principal a partir de la selección de diversos ámbitos y hechos de la experiencia social, representativos para los diferentes sectores del espacio público, y de la elección de los actores considerados dignos de interés de aparecer en ellos, recomponiéndolos a su manera y haciéndolos visibles mediante su distribución en “secciones y subsecciones” que deben corresponder con las grandes categorías de pensamiento de la opinión pública. La operación de clasificación “pone de manifiesto el modo en que cada enunciador construye su espacio público, su cobertura mediática, planteando una determinada lectura de la realidad” (Charaudeau, 2003: 182).

Graciela Rodríguez denomina a esta categorización como enmarcados cognitivos. Estos últimos son espacios de sentido construidos a partir de clasificaciones que disponen una determinada lectura del contexto. “La jerarquización de la información implica una propuesta de sentido que tiene consecuencias directas en la percepción del público de la realidad” (Marino y Rodríguez, 2007: 146).

En los ejemplares seleccionados y analizados se observa poca especificidad en donde se ubica y jerarquiza a la invariante referencial por, de acuerdo a lo que interpretamos, la multiplicidad de aristas que involucra una temática ambiental. En LV se ubican las noticias referidas a la crisis hídrica en las secciones Sociedad, Economía y Opinión; en LMC se coloca en las secciones Sociedad y Política; y en el caso del DaD la invariante abre las secciones Córdoba y Policiales. En estos casos vislumbramos que la temática se posiciona en secciones que son de carácter

general o bien en enmarcados cognitivos que refieren específicamente al sector donde impacta la crisis hídrica. Esto último se distingue cuando se dispone la invariante en la sección Economía, por las consecuencias directas que tuvo la crisis sobre la producción agropecuaria en la provincia de Córdoba, o en la sección Política, debido al "inoportuno" aumento en la tarifa del servicio de agua (que se encuentra privatizado en la ciudad de Córdoba por la empresa Aguas Cordobesas) en tiempos de plena sequía. Estas variaciones en la clasificación nos permiten inferir que los medios tienen una visión del agua como recurso, ya que cuando se coloca en una sección más específica, se la vincula como elemento de consumo individual, al cual se paga por acceder, y se la asocia a las pérdidas económicas que se generan en el sector agrario. Esto se repite cuando se ubica en Policiales, puesto que el enunciador se refiere sólo a los daños materiales que ocasionaron las lluvias después de la sequía. Incluso cuando se dispone en Sociedad o Córdoba se relaciona a la temática únicamente a los cortes de provisión de agua, a las multas aplicadas por los derroches y a sus consecuencias para la vida y economía diaria. En general sólo mencionan las consecuencias y en ningún caso se indaga sobre las verdaderas causas que producen este fenómeno o bien sobre cuál es el proceso por el cual obtenemos el agua que viene de la canilla y por qué es necesario cuidarla, elementos que dan cuenta de una perspectiva "instrumental" en relación al objeto considerado. Además, en los tres diarios no se distingue que se exponga una clasificación diferente a las convencionales para incorporar al discurso un tema tan complejo.

Charaudeau plantea este problema en uno de sus escritos: "¿en qué sección o subsección deberá incluirse un hecho que al mismo tiempo se refiere a una decisión política, tiene repercusiones económicas y sociales, y depende de la política de otros países?" (Charaudeau, 2003:183). En el mismo sentido opina el profesor de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, Juan Antonio Alcoceba Hernando, al considerar que "cuando aparecen noticias sobre ecología o naturaleza en los medios, suelen hacerlo en secciones como

Sociedad o Local, en lugar de aparecer bajo epígrafes específicos que den categoría a los problemas ambientales” (Alcoceba Hernando, 2004: 39).

2.2.2. Los actores involucrados (fuentes) en el discurso

Por otro lado, esta concepción de recurso se refuerza cuando se indaga sobre cuáles son las fuentes que presenta el enunciador para la descripción de la problemática y que sirven de fundamento en su construcción discursiva. Esto último principalmente porque cuando hay coincidencia discursiva (varias fuentes refieren al mismo hecho) se otorga legitimidad a la narración vehiculizada y responde a la deontología periodística (Escudero, 1996: 47).

En los cuatro ejemplares de LV se distingue que el enunciador utiliza como fuente a distintos funcionarios públicos, como el Gobernador de turno, el Ministro de Obras y Servicios Públicos, el Secretario de Alimentos de la Provincia y el Secretario de Ambiente de la Municipalidad e intendentes, legisladores y concejales de las localidades implicadas. Asimismo, menciona a empresarios y a representantes del sector privado, como el titular del Ente Regulador de Servicios Púbicos (ERSEP), al presidente de Empresa Provincial de Energía de Córdoba (EPEC) y a la Cooperativa Integral Regional de Villa Carlos Paz (Coopi); y cita a las personas que resultaron afectadas o beneficiadas (este último caso respecto a un solo actor social: las ferreterías debido al incremento en sus ventas) por la sequía tales como los tamberos, hoteleros, dueños de restaurantes, ferreteros y a los individuos a los cuales se les inundó su vivienda a causa de las lluvias subsiguientes. Teniendo en cuenta y examinando la cantidad y la calidad de fuentes consultadas se deduce que la mayoría de las notas conciben al agua como recurso y no como un bien común debido a que sólo se señalan fuentes oficiales o se menciona a los sujetos sobre los cuales la crisis hídrica repercutió a nivel financiero. Específicamente cuando señala el incremento de venta en ferreterías (este hecho no se refleja en el discurso de LMC ni de DaD) y el impacto negativo sobre la producción agropecuaria, el turismo y la venta en restaurantes de las localidades afectadas.

Además, se observa que las noticias de LV que ocupan mayor cantidad de espacio, elemento que permite deducir una jerarquización por parte del enunciador, poseen una, dos o tres fuentes vinculadas a lo que aseveran y atestiguan sólo los funcionarios públicos. Tal es el caso de las distintas noticias publicadas sobre la invariante referencial en la sección Sociedad del 10 de noviembre, las cuales poseen una hoja de extensión y tienen como única fuente al Ministro de Servicios y Obras Públicas, Hugo Testa. Inclusive en el despiece del 4 de noviembre, de menor tamaño y complementario de la nota principal, se encuentra construido a partir de una única fuente que representa a la Cooperativa Integral Regional de Villa Carlos Paz, Jorge Boido. En ningún caso se observa que se cite a una Organización No Gubernamental (ONG) o a algún especialista en el tema que explique las causas de lo ocurrido, las razones de su periodicidad y no sólo describa los efectos inmediatos de la misma. El único caso excepcional en LV es cuando se lo menciona, brevemente, a Juan Pablo Rentería, investigador del Centro Universitario de Rosario de Investigaciones Hidroambientales, pero también con un perfil netamente económico y de producción, ya que la nota sólo lo vincula a la determinación de factibilidad del desarrollo del acueducto Córdoba-Paraná para incorporar otros lugares de donde extraer el agua para consumo en la Provincia.

Benítez Cuartas confirma esta descripción cuando plantea en su tesis que “una situación muy preocupante, si se tiene en cuenta los intereses que hay de por medio, es la tendencia a mencionar una cantidad muy baja de fuentes (una, dos o ninguna), que corresponden principalmente al ámbito oficial” (Benítez Cuartas, 2010: 3).

Lo planteado en párrafos anteriores se repite en los discursos presentados por LMC y DaD, aunque con algunas variantes. En LMC se utilizan principalmente como fuentes a las autoridades públicas, a representantes de diferentes cooperativas y a vocales de empresas privadas, pero se añaden otras vinculadas al agro, particularmente del sector productivo hortícola, a la Policía Caminera (por los cortes de ruta vinculados a las tormentas de tierra), a meteorólogos y a fuentes

eclesiásticas. Estas últimas se citan el 4 de noviembre cuando voceros de la Iglesia expresan: “Convocamos a todas las personas de buena voluntad y a la comunidad en general (…) a peregrinar con la imagen del Señor de los Milagros para rogar a Dios por el don de la lluvia”. No obstante, en este diario también se advierten dos excepciones. La primera, cuando se lo cita a Santiago Reyna, especialista de la UNC y profesor titular de la Cátedra de Obras Hidráulicas de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. En este caso se observa que, si bien alude a los costos de mantenimiento y la falta de inversión para la provisión del servicio de agua, considera, a diferencia de todos los anteriores, que el agua no debe ser concebida sólo como un bien comerciable sino como un derecho humano, proponiendo una visión más amplia y dando pie a la consideración del agua como bien común, pero que no es retomada ni considerada en adelante por ninguna otra fuente. Y en segundo lugar, cuando se presenta en las notas a los integrantes de dos grupos de la plataforma Facebook denominados “Cuidemos el agua” y “Nos estamos devorando el planeta” que impulsan el uso racional de los recursos naturales brindando datos de interés y realizando una exposición pública para concientizar sobre la problemática.

En el caso de DaD se percibe una idéntica situación en relación a la selección de fuentes que presenta en su discurso, siendo el medio que cita la menor cantidad de actores respecto de los anteriores. El enunciador prioriza a los funcionarios públicos, condición que se refleja en las ediciones del 4 de noviembre donde se menciona como única fuente de todas las notas a un vocal del ERSEP o bien en la del 25 de noviembre en la cual sólo se señala al titular de Defensa Civil, Diego Concha, como actor destacado en las dos notas que se exhiben en toda la extensión de la hoja.

Por tanto, si se analiza esta categoría de acuerdo a la cantidad y aptitud para informar sobre la temática se vislumbra que, en general, se citan alrededor de dos o tres actores por nota (en algunos casos sólo uno), lo que nos permitiría indicar el poco interés en la elaboración discursiva por parte del enunciador. Esta particularidad se debe a que si se las distingue en profundidad, se percibe que sólo

son funcionarios públicos que remiten a la misma información y no se estaría representando la voz y testimonio de otros actores vinculados o de especialistas en el tema que posean mayor conocimiento sobre las efectivas causas de la crisis, dejando una visión parcial y reducida de la problemática ambiental.

2.2.3. Fotografía editorial y elaboración de logos

Para exponer esta interpretación del agua como recurso se suma la construcción icónica dispuesta por los enunciadores.

En LV sólo se observan fotos de choque o infografías, tratando de llevar al máximo los principios de la deontología, característico de un enunciador pedagógico. En cambio en LMC y DaD hay fotos editoriales y logos que evidencian una construcción discursiva específica y una posición respecto de la temática presentada.

En el ejemplar de DaD correspondiente al 4 de noviembre se dispone, en la primer hoja del diario, el dibujo de un caño haciendo alusión al título presentado “De paso, cañazo” en el cuál se entiende que el enunciador vierte opinión, evalúa y critica la medida dispuesta por Aguas Cordobesas sobre un aumento en la tarifa. En este dibujo interpretamos que el enunciador considera al agua como recurso debido a que demuestra su opinión respecto al incremento tarifario, pero siempre vinculado al pago de la prestación de un servicio, y porque utiliza un tubo, elemento indispensable y vehículo para la provisión de agua potable a los ciudadanos. Esta observación se ajusta a lo planteado por Ana Atorresi sobre una foto editorial: “están abiertamente trucadas, sacando el máximo provecho de las connotaciones de los objetos, en juego con el texto verbal, los cuales sirven a los fines de expresar la opinión del diario acerca de un determinado acontecer” (Atorresi, 1996: 180).



CÓRDOBA

cordoba@diaadia.com.ar 475-7198

De paso, cañazo

Mientras la crisis hídrica se agudiza y se discute la posibilidad de sanciones por derrochar, la empresa concesionaria presentó un nuevo pedido de incremento de la tarifa.

Pablo Petovel

Redacción / ppetovel@diaadia.com.ar

Mientras, por un lado, se multiplican las reuniones en busca de evitar que la crisis hídrica pegue en la ciudad (ver **Multa, cepo o plus...**), paralelamente, Aguas Cordobesas presentó ante el Ente Regulador de los Servicios Públicos (Ersep) un nuevo pedido de incremento de la tarifa.

La solicitud fue dada a conocer al directorio del organismo de control el viernes pasado, y corresponde al primer semestre de este año.

Hay que recordar que la última suba, que comenzó a regir el mes pasado, fue del 11,23 por ciento. En ese caso, tenía que ver con el incremento en los costos que la empresa del Grupo Roggio argumentó soportar entre julio y diciembre de 2008.

"El viernes llegó la nota de la empresa y hoy (por ayer), durante la reunión en la que se analizaba el problema del agua, ya quisieron conformar la mesa tarifaria", le dijo a **Día a Día** Alberto Zapiola, vocal en el directorio del Ersep por parte de la UCR. "Pero primero tenemos que leer el pedido", se quejó el funcionario.

La presentación de Aguas Cordobesas fue confirmada también por Jorge Saravia, representante de UPC en el directorio del organismo de control.

Según el último contrato firmado con Aguas Cordobesas, a partir de la salida del Grupo Suez, la mesa tarifaria (una comisión en el seno del Ersep que analiza los números presentados por la empresa) se conforma cuando los costos de potabilización y distribución superan el 8 por ciento o cuando transcu- rren seis meses.

"En definitiva, en la semana tra taremos la posible conformación" puntualizó Zapiola, al tiempo qu aclaró que en la nota no se puntua lizó el porcentaje de incremen pedido.

Una vez que la comisión lo ana ce, se debe llamar a audiencia p blica, por lo que la nueva su podría recién cobrar vigencia d de diciembre o, más probablem te, desde enero del año que vien

AUDIENCIA POR TARIFA DE LUZ golpe al bolsillo no viene sólo p lado del agua. Ayer, se confi que este viernes el Ersep le po fecha a la audiencia pública p incremento en la tarifa que la Epec. Aunque resta la confi ción oficial, la convocatoria para el lunes 16 de noviembre

Se trata de un 12 por ciento un cargo fijo de 3,8 por tres En total: 16,2 puntos.

PARA ARRIBA

11,23%

Fue el último incremento del agua, que correspondía al segundo semestre de 2008.

Multa, "cepo" o plus para derrochador

En la tercera reunión entre el Ersep, la Subsecretaría de Recursos Hídricos (ex Dipas), la Municipalidad y Aguas Cordobesas se analizó ayer la realidad hídrica de la ciudad. Durante el encuentro, y res-

Imagen 28. *Día a Día*, 4/11/2009. Ejemplo de la foto editorial que representa un caño utilizado para la nota principal.

Por otro lado, se evidencia un proceso de mayor elaboración discursiva por el enunciador cuando se examinan los logos presentados afines a la invariante referencial y que, de acuerdo a lo analizado, responden a la lógica del agua como recurso. En el caso de LMC se exhibe un logo constituido por un triángulo con una canilla dentro y debajo una referencia que indica "restringido". Este triángulo es convencional e internacionalmente reconocido como una señal de advertencia para prevenir un peligro, con el cual se indica que se debe tener atención y cuidado respecto al consumo; restricción impuesta para cuidar del agua escasa. En este caso, percibimos que se genera un guiño con el lector y se propone cierta complicidad entre el enunciador y destinatario por el hecho de que comparten ciertos valores culturales al ser un elemento que es rápidamente reconocible por los destinatarios. Además, se lo relaciona con la visión de recurso porque la advertencia está vinculada al cuidado del consumo individual representado por la imagen de una canilla, elemento que simboliza la apertura o cierre del paso del agua en las viviendas y que en este momento se encuentra limitado. Esta figura, que implica un

resumen de la visión del enunciador sobre la problemática, manifiesta una perspectiva parcial y limitada puesto que describe sólo un enfoque de la temática.



1



2

Imagen 29 y 30. *La Mañana de Córdoba (1)* y *Día a Día (2)*, 10/11/2009. Ejemplo de los logos construidos por el enunciador en cada periódico.

De igual modo, consideramos que el logo expuesto por el diario DaD se elabora bajo el mismo precepto del agua como recurso debido a que también utiliza una canilla como símbolo, poniendo en foco una única arista de la temática ambiental la cual refiere al impacto sobre el consumo individual y a los cortes programados de servicio, agua que antes estaba disponible de manera inmediata y que no tenía límites para su uso. Este presenta variantes respecto del anterior, se observa que sale fuego por la canilla, haciendo alusión a las condiciones ambientales que favorecían la propagación de incendios en la Provincia y que refuerza con la descripción de las palabras “agua NO, fuego SÍ”. En ningún logo o foto editorial se vislumbra que se haga referencia a una posesión comunitaria, incluidas las futuras generaciones, considerando que la preservación de ésta es determinante para la supervivencia humana.

No obstante, se reconoce que el uso de estos recursos es típico de una modalidad enunciativa que se basa principalmente en la construcción de un vínculo cómplice con el lector y que tiene la función de incitar al destinatario a leer el artículo, interpelándolo de un modo distinto.

2.2.4. La presencia del enunciador: el uso de subjetivemas

Por otro lado, se analizan y detectan los subjetivemas, unidades léxicas (sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios) que el sujeto de la enunciación imprime en sus discursos y que ponen en evidencia la subjetividad del mismo, los cuales, según nuestra lectura, fortifican la lógica de la construcción del agua como recurso que se percibe en todos los signos lingüísticos presentes. Además, al analizar la modalidad de enunciación, el cómo lo dice, se puede distinguir si el contrato de lectura propone una lejanía o cercanía con el destinatario.

Esto último se observa específicamente en la construcción de los titulares en la portada y en el interior donde se distingue que LV propone una mirada objetiva de la realidad, tratando de responder las preguntas esenciales que configuran el discurso y la ética periodística (5Ws).[22] Estos poseen un lenguaje transparente puesto que los mismos son denotativos, presentan un significado primario, básico y común, donde el sujeto de la enunciación trata de cancelarse detrás de una "estrategia de presentación de los hechos sin ejercer comentarios, para crear una ilusión referencial que presenta al medio como una superficie objetiva, neutra" (Escudero, 1996: 45). Esta forma de emplear el lenguaje construye un contrato pedagógico definiendo al enunciador y al destinatario como desiguales: el primero que lo sabe todo, guía, explica e informa; el segundo mira, comprende y saca provecho configurando entre ellos un vínculo de complementariedad. No obstante, a pesar de utilizar estos elementos para lograr la objetividad periodística, se entrevé

[22] En el periodismo, 5W es un concepto vinculado cuáles son las preguntas que debe responder toda investigación periodística a fin de presentar una información lo más completa y objetiva posible. Estas siglas responden a las preguntas en inglés: Who? (¿Quién?), What? (¿Qué?), Where? (¿Dónde?), When? (¿Cuándo?) y Why? (¿Por qué?).

la percepción del enunciador respecto de la temática en distintas partes de su discurso incluso cuando en el mismo menciona el sustantivo “recurso” para referirse al agua. Esto se demuestra a partir del reconocimiento de la utilización de subjetivemas evaluativos axiológicos (portan el rasgo del tipo bueno/malo) y no axiológicos (implican una evaluación cualitativa/cuantitativa) en frases como: “gravísimo deterioro del canal”, “la sequía preocupa y mucho a los operadores turísticos, todos tratan de convencerse que es un tema estacional”, “nuevo esquema tarifario para penalizar con mayor dureza el exceso de consumo”, “la conciencia viene funcionando porque la temperatura no superó los 30 °C”, “ante el temor de quedarse sin agua”, “el mayor temor de los operadores turísticos es la imagen del lago seco”, y “el futuro que se presenta es incierto”. En las proposiciones anteriormente mencionadas se aprecia una concepción del agua como recurso puesto que cuando el enunciador vierte opinión se lo relaciona a la mala infraestructura de los canales que transportan el agua hacia la ciudad, a los cortes del servicio y a los problemas que podría generar en el turismo.

No obstante, en una nota del 25 de noviembre de LV, que no se presenta con el género opinión, se vislumbran expresiones que plasman un rasgo semántico afectivo, denotando una reacción emocional del sujeto hablante, como: “La furia del agua que corrió desbordada sin la contención de la forestación devastada por los incendios, inundó las casas de más de 65 familias”, “situaciones dramáticas se vivieron entre familias con niños y ancianos” y “árboles añosos arrancados de cuajo sumaban más desolación al paisaje”. En la expresión “sin la contención de la forestación devastada por los incendios” se puede vislumbrar la mención a una causa de la crisis hídrica. Esto permite introducir ciertas responsabilidades, que dan a la invariante un tinte político que la aleja de la circunstancia puntual y que la acercan a una concepción como derecho y no como recurso, situación que se sólo se observa una única vez en todo el discurso.

Una particularidad que se reconoce en LV es cuando se distingue un intento de complicidad con el lector en el subtítulo presentado el 12 de noviembre que enuncia:

"Rio Ceballos vive 'el deme 2' tanques de agua", rememorando dicha frase que pertenece a la cultura general y remite a la memoria de los ciudadanos cuando el dólar estaba barato durante la última dictadura militar del país con las políticas económicas de José Alfredo Martínez de Hoz y en la época de convertibilidad de Carlos Saúl Menem.

Por otro lado, se encuentra LMC que deja entrever un contrato menos pedagógico en la redacción de sus titulares de portada e interior porque algunos cumplen con las preguntas esenciales (5Ws), característico de un enunciador pedagógico, pero en otros se evidencia un lenguaje más opaco, relacionado a un enunciador que no lo es. Este último caso se observa en los titulares de las portada del 4, 12 y 25 de noviembre, en el cual expresa su opinión utilizando subjetivemas evaluativos axiológicos, enunciando: "Inoportuno: Aguas pide aumentar tarifas (15%)", "No logran mejorar la baja en consumo de agua" y "Ahora, las tormentas", asignándole una connotación negativa a la lluvia, aun después de la escasez de agua. En cambio en el interior, se observa una redacción más pedagógica de los titulares, tales como "Comienzan los cortes de agua de 24 horas en Villa Carlos Paz" o "Aumentan problemas respiratorios por la sequía". Asimismo, puede percibirse la presencia del enunciador cuando utiliza subjetivemas en donde se evidencia que no posee una concepción del agua como bien común. Esto es así porque en varias expresiones designa al agua como "recurso natural no renovable" y porque hace alusión a los planes de contingencia para restringir el consumo individual y a los impactos derivados en el sector horticultor. Incluso refuerza esta idea cuando en el discurso presenta una posición a favor del incremento de la tarifa en el servicio, ya que manifiesta: "Lo que puede cuestionarse, en medio de la crisis hídrica, es si resulta oportuno o no el pedido de aumento por el impacto que ese reclamo puede provocar en la opinión pública (…) Pero a no confundirse: en Córdoba quedó demostrado, sin falsa demagogia, que los ajustes periódicos y graduales de la tarifa del agua permitieron sostener un servicio de calidad y sin exponer luego a los usuarios del sistema a grandes tarifazos". Además, se entrevé su opinión cuando utiliza

subjetivemas afectivos interpelando a los destinatarios a reducir el consumo: “apelo a la concientización del ciudadano para cooperar en el cuidado del agua”, “es un llamado de atención a los cordobeses”, “los cordobeses parecen no internalizar del todo el mensaje de no derroche de agua”, “la realidad es contundente y el pedido de las autoridades es claro: reducir el consumo del recurso no renovable”. Del mismo modo se reconoce la utilización de subjetivemas evaluativos axiológicos y no axiológicos en expresiones como: “es posible afirmar que no cede o al menos no en la medida necesaria”, “el esfuerzo debe de ser aún mayor para que el efecto sea el deseado”, “sequía, incendios y vientos son un caldo de cultivo para molestias y complicaciones a nivel respiratorios (…) estos padecimientos se traducen en mala calidad de vida” y “las cadenas de oraciones para revertir el desolador panorama actual”. En el discurso también se reconocen subjetivemas evaluativos modalizadores (portadores de un rasgo evaluativo de tipo verdadero/falso) que implican una visión de recurso ya que refieren específicamente a la conducta de los ciudadanos sobre la utilización del servicio y el consumo del agua: “que se ingiera menos no es sinónimo de que haya un verdadero y profundo cambio de conducta de los ciudadanos. El verdadero motivo de la baja, fue la disminución de la temperatura” y “el verdadero objetivo es crear un cambio de hábito para no llegar a una catástrofe hídrica”. No obstante, se reconoce que en una sola oportunidad el enunciador de LMC utiliza un adjetivo no axiológico para referirse al agua como el “líquido vital”. Este único caso, es porque se vincula a que dicho término es utilizado por el representante de la Cooperativa Integral Regional de Villa Carlos Paz y que el enunciador repite puesto que sólo lo utiliza en la construcción de esa noticia.

Por otro lado, en la modalidad de escritura de DaD se cristaliza un lenguaje opaco, coherente con un enunciador no pedagógico, que privilegia la enunciación por encima del enunciado (lenguaje connotativo, ambiguo y polisémico) y que refuerza cierto grado de complicidad y simetría con su destinatario al cual se le atribuye un saber capaz de identificar distintas alusiones que le presenten. Esto se aprecia en la construcción discursiva de los títulos de portada e interior en los cuales se

expresa con un lenguaje más coloquial y cercano al destinatario: “De paso, cañazo”, “Las canillas siguen con sed”, “No cortan los cortes en Sierras Chicas”, “La Bolsa, otra que está hasta las manijas”, “Sobre llovido, mojado”, “A 180 mil cordobeses les sube poca agua al tanque” y “Agua fuerte”. Estos señalan el incremento de tarifa del servicio de provisión de agua, los cortes programados, las obras de infraestructura y el impacto en el turismo, remitiendo a la concepción de recurso mencionada anteriormente. En este medio, la presencia del enunciador en el discurso también puede distinguirse mediante el reconocimiento de subjetivemas. De acuerdo a lo analizado se identifican principalmente rasgos semánticos evaluativos no axiológicos que demuestran una evaluación cualitativa sobre la invariante referencial tales como: “sin lluvias importantes a la vista, cada día que pasa complica aún más el panorama de crisis hídrica en Sierras Chicas”, “en Salsipuedes la situación es igual o más desesperante”, “lo que parece una lista de localidades para vacacionar es un rosario de localidades que soportan cortes de agua”, “hay demoras y la situación es crítica” y “la falta de agua tiene a maltraer a los vecinos”. Al mismo tiempo, en la elaboración del discurso se evidencia la presencia de subjetivemas afectivos, en los cuales se demuestra una reacción emocional del sujeto hablante respecto de la crisis: “y ahora que pintaba una temporada espectacular no cae una gota y los lagos son una verdadera lágrima. No pueden creer la mala fortuna de la que son presa”, relacionada a las consecuencias negativas que tuvo sobre la actividad turística en la región, y “estamos en una de las peores crisis hídricas en la historia de la Provincia”. Por otro lado, se debe destacar que en una oportunidad utilizan el adjetivo “vital” para referirse al agua, elemento que permitiría vislumbrar otra concepción respecto a ésta, pero la noticia en sí describe cuáles son instituciones que tienen prioridad en el reparto del recurso y sobre los incidentes vinculados a su distribución.

Para finalizar, se entiende que en la construcción discursiva del 25 de noviembre, día en que se producen aluviones de barro e inundaciones a causa de las lluvias estacionales, LV plantea que a pesar de las lluvias la crisis hídrica continúa, en

cambio en LMC se enuncia que la misma persiste sólo en tres localidades de Sierras Chicas, pero que ha finalizado para el resto de la Provincia (DaD no hace referencia a esta situación). No obstante, la invariante referencial desaparece de la cobertura informativa dos días después cuando se baja el nivel de alerta, confirmando lo expresado por Gustavo Cimadevilla y Edgardo Carniglia “Noticia pequeña, ubicable, espectacular, pero azarosa y discontinua”, fórmula que resume la forma de producción de las noticias referidas al medio ambiente (Cimadevilla y Carniglia, 2002: 39).

Con respecto a lo expuesto en este capítulo se infiere que, a partir del modo de enunciación y el lenguaje utilizado en portada e interior, LV continuaría con su contrato de lectura pedagógico mientras que LMC y DaD, en su generalidad, reflejarían un contrato no pedagógico, fundamentalmente este último el cual genera un vínculo muy fuerte con el destinatario al involucrarlo de distintas maneras en su discurso. Además, a pesar de poseer contratos de lectura distintos, a través del análisis de subjetivemas, el uso de fuentes y su codificación en distintos enmarcados cognitivos se interpreta que en los tres diarios la invariante se presenta como un recurso, afín a una lógica mercantilista exponiendo una visión parcial de la complejidad ambiental, debido a que siempre se vincula a cuestiones económicas, no se hace referencia a derechos y no se profundiza sobre las causas que producen estos sucesos.

CONCLUSIONES



CONCLUSIONES

Luego de haber desarrollado la etapa descriptiva y analítica de la presente tesis respecto de los procesos de jerarquización de diversas materias significantes utilizadas para representar la temática ambiental podemos concluir que: “La Voz del Interior” presenta un contrato pedagógico, caracterizado por guiar al destinatario que no sabe, en cambio “La Mañana de Córdoba” y “Día a Día” evidencian uno menos pedagógico, vinculado a un enunciador que propone una simetría con el lector en función de lograr una mayor cercanía entre ambos. Estas conclusiones se sustentan en el análisis de las portadas y páginas interiores del corpus seleccionado a través de distintos signos lingüísticos propuestos en la disposición espacial, tales como la utilización de disímiles imágenes choque o pose, la configuración gráfica de las páginas y la presencia o ausencia de firma, foto y casilla de correo profesional del autor. Además, aun compartiendo la misma invariante, se refleja cómo se modifican las construcciones de sentido mediante la utilización de un lenguaje transparente, en el caso de LV, u opaco en LMC y DaD, respecto de la elaboración de los titulares evidenciando su correspondiente situación de enunciación.

No obstante, interpretamos que, a pesar de la diferencia propuesta en su contrato de lectura, los mecanismos de producción de sentido y la concepción de medio ambiente empleada en los medios de comunicación de Córdoba coincide en los tres periódicos debido a que reflejan una sola arista del conflicto y está vinculada sólo a una noción material, describiéndola como un recurso no renovable y limitándola a este aspecto. Esto se distingue cuando se indaga la clasificación en enmarcados cognitivos, la elaboración de logos, el uso de fuentes y la presencia de subjetivemas en el discurso. En estas materias significantes percibimos que se relaciona la temática sólo a la conflictividad generada por los cortes en el servicio de provisión de agua, a las pérdidas o ganancias económicas de los distintos sectores productivos (ganadero, hortícola y turístico) y a la ausencia de infraestructura. Además, se observa esta tendencia por parte del enunciador cuando utiliza pocas fuentes para argumentar su discurso, de las cuales sólo prioriza a funcionarios

públicos, generando una visión muy superficial y reducida puesto que sólo se enuncia sobre los efectos inmediatos producidos por la crisis sin profundizar sobre las causas que la generan reforzando la concepción predominante. Aun cuando observamos que se propone una mayor elaboración en el discurso mediante la construcción de logos y la utilización de fotos editoriales, éstos proponen una mirada del agua como recurso, afín a una lógica mercantilista, en la cual se manifiesta sólo la restricción al consumo individual de este bien privatizado. En ninguno de los tres medios se identifica un discurso vinculado a la concepción de bien común propuesta por el desarrollo sostenible o “ecodesarrollo”.

El período analizado es aquél durante el cual la problemática tuvo una mayor visibilidad en los medios y que se agudizó cuando se declaró la alerta roja por primera vez en la Provincia. No obstante, apenas se produjeron las lluvias estacionales, a fines de noviembre de 2009, se viró el eje de las noticias y ya no se habló más respecto de la crisis hídrica sino de las consecuencias que trajo la lluvia en las cuales se describen únicamente los problemas concernientes a las inundaciones (no vinculados a la temática anterior cuando en realidad son derivados de ésta). Es decir, se advierte que la temática ambiental toma relevancia en la agenda de los medios sólo durante el período de tiempo en el cual genera consecuencias directas sobre la vida diaria, en el que se ven afectadas las personas, y luego desaparece para no volver a ser retomada hasta el próximo año o la próxima crisis. En efecto, nunca llegaron las soluciones de fondo que se proclamaban desde los distintos estamentos del Estado y los hechos se sucedieron de manera crónica en los años subsiguientes hasta el día de hoy, puesto que si no se indaga sobre las causas y se proponen acciones ésta seguirá repitiéndose cíclicamente.

Somos conscientes de que toda construcción mediática propuesta por el enunciador le impone al destinatario una visión particular que está presentada como si fuese una visión natural del mundo. Por eso, consideramos pertinente en esta instancia dejar plasmado algunos aportes propios respecto de lo observado. Creemos que es

apropiado y necesario en pleno siglo XXI incorporar a la prensa gráfica y a los sitios web oficiales de los diarios una sección exclusiva para el medio ambiente, en el cual predomine una visión comunitaria del agua y de todos los elementos fundamentales de la naturaleza indispensables para la supervivencia de los seres humanos y las generaciones futuras. Esto, más la réplica a través de otros medios de comunicación, permitiría ir generando una nueva conciencia ciudadana y contrarrestaría las prácticas periodísticas que se ocupan de un tema sólo cuando suceden hechos puntuales o catastróficos y se desentienden y lo olvidan cuando finalizan. Además, es relevante incorporar otro tipo de fuentes al discurso, sobre todo expertos en el tema, que reflejen otra perspectiva del conflicto y puedan brindar elementos para paliar y reducir las consecuencias del mismo puesto que se entiende que con una sola acción o medida dispuesta por el Estado no se puede solucionar una problemática que tiene diversas aristas.

Hoy, la figura del periodista ambiental está emergiendo y tomando preponderancia en otros países y es quien reflexiona sobre cómo debe de ser abordado en su integridad y complejidad un asunto que implique al medio ambiente en el que se encuentra inserto la sociedad. Por tanto, concebimos que es relevante incorporar gradualmente esta figura para constituir un enunciador especializado, en todos los medios de la Provincia, que remita a una mayor profundidad en el análisis de la compleja temática.

A pesar de lo expuesto, entendemos que actualmente la información ambiental ha aumentado en los medios, aunque todavía continúa muy por detrás de la información deportiva, económica y política, quedando aún pendiente la cobertura más allá de los efectos inmediatos con el objetivo de construir una nueva conciencia ciudadana pensando en las generaciones futuras.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALCOCEBA, J. (2004). Los retos del periodismo ecológico. Chasqui, 87:39-45. Recuperado de: http://chasqui.comunica.org/content/view/87/58/
- ALPERÍN, S. y BONINO, E. (2007) El periodismo científico y ambiental en la agenda de las universidades argentinas, latinoamericanas y españolas. En prensa. Revista de educación en biología. Córdoba, Argentina.
- ALVARADO LEÓN, G. E. (2009) “La prensa escrita como constructora de la percepción ambiental”. Universidad Metropolitana de Puerto Rico.
- ATORRESI, A. (1996). Diferencias ideológicas y diseño en la construcción de los acontecimientos. En: Los estudios Semióticos. El caso de la crónica periodística. Red. Federal, Buenos Aires.
- BENÍTEZ CUARTAS, J. A. (2010). Cuando la naturaleza es noticia: Análisis de cobertura de temas ambientales de los diarios argentinos Clarín y La Nación. Universidad de San Andrés (Tesis de maestría). Buenos Aires, Argentina.
- CALVO HERNANDO, M. (1988). Fines y objetivos del periodismo científico, El periodista científico toca la puerta del siglo XXI, Convenio Andrés Bello, Bogotá.
- CERUTTI, D. y SILVA, P. (2011) Bienes Comunes. En Modelo extractivo y discursividades sociales, un glosario en construcción. UNC. En prensa.
- CHARAUDEAU, P. (2003) Las operaciones de distribución en secciones. En: El discurso de la información. Ed. Gedisa.
- CIMADEVILLA, G. y CARNIGLIA, E. (2002). Temas y problemas de comunicación. Información ambiental, espectacularización y desconexión. Publicación del Departamento de Ciencias de la Comunicación y del centro de investigaciones en Comunicación (CICOM), Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de Río Cuarto. Año 10. Vol 12. Pág. 39.
- DE SAUSSURE, F. (1916) Curso de Lingüística General, Pág. 43.
- Declaración de Dublín sobre el agua y el desarrollo sostenible (1992). Conferencia internacional sobre el agua y el medio ambiente: cuestiones de desarrollo para el siglo 21. Dublín, Irlanda. Recuperado de

http://es.ircwash.org/resources/conferencia-internacional-sobre-el-agua-y-el-medio-ambiente-cuestiones-de-desarrollo-para

- ECO, U. (1991) ¿Cómo se hace una tesis? Técnicas y procedimientos de estudio, investigación y escritura. Barcelona. Ed. Gedisa.
- ESCUDERO, L. (1996) "El contrato mediático" En: Malvinas: el gran relato. Ed. Gedisa.
- FERNÁNDEZ, R. (2003). En torno al debate sobre la definición de periodismo ambiental, en Ámbitos. Revista Internacional de Comunicación. Número Especial 9-10. 2º Semestre de 2002. Ed.: Grupo de Investigación en Estructura, Historia y Contenidos de la Comunicación del Departamento de Periodismo de la Universidad de Sevilla – Asociación Universitaria Comunicación y Cultura. Sevilla, Pág. 143-151.
- Gobierno de la provincia de Córdoba (2009). "El agua: un recurso vital". Recuperado de http://www.igualdadycalidadcba.gov.ar/SIPEC-CBA/documentos/
- GUZMÁN ORTEGA, S. (1997) "El papel del comunicador ambiental en el periodismo". Universidad Nacional Autónoma de México.
- Instituto Verificador de Circulaciones. http://www.ivc.org.ar/consulta, consulta realizada el día 24 de Febrero de 2012.
- ISEA (2013). Investigación sobre la cuenca de los ríos Ceballos y Saldán dirigida por Alicia Barchuk. Universidad Nacional de Córdoba. Recuperado de http://www.unciencia.unc.edu.ar/2013/diciembre/reclaman-la-proteccion-de-la-cuencia-hidrica-de
- JENSEN, K.; y JANKOWSKI, N. (1993) Metodologías cualitativas de investigación en comunicación de masas. Ediciones Bosch. Casa editorial. Barcelona, España.
- KERBRAT ORECCHIONI, C. (1997). "Los subjetivemas afectivo y evaluativo", "La grilla enfrentada al corpus". En: *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje.* Edicial, Buenos Aires. Tercera edición.
- KLIMOVSKY, G. (1994) Las desventuras del conocimiento científico. Una introducción a la epistemología. Ed. A-Z. Buenos Aires, Argentina.

- La lluvia no alcanzó para las sierras chicas (12/11/2013). Cadena 3. Recuperado de http://www.cadena3.com/contenido/2013/11/12/121520.asp
- LEFF, E. (1994). Globalización, racionalidad ambiental y desarrollo sustentable. México. Siglo XXI. Recuperado de http://www.ambiente.gob.ar/infotecaea/descargas/leff08.pdf
- LEHMANN, G. (01 de octubre de 2011). Luces encendidas desde hace años. La Voz del Interior. Recuperado de: http://www.lavoz.com.ar/ciudadanos/luces-encendidas-desde-hace-anos
- LOAYZA SILVA, M. (2007). “El papel de los diarios El Comercio y La República en la difusión de información sobre el medio ambiente, para el logro del desarrollo sostenible (2005 -2006)”. Universidad Nacional Mayor de San Marcos Perú.
- LULO, J. (2002) La vía hermenéutica: Las ciencias sociales entre la epistemología y la ontología. Capítulo 5. en SCHUSTER, Federico L. (compilador); Filosofía y métodos de las ciencias sociales. Ed. Manantial. Buenos Aires.
- MAZZEO, C. ¿Qué importancia le dan los medios a los temas ambientales?
- MORÁN HERRERA, F. (2007). Delitos y Contravenciones Penales Ambientales. Revista Jurídica. Facultad de Jurisprudencia, Ciencias Sociales y Jurídicas. Universidad Católica de Santiago de Guayaquil. Edición 23. Tomo 2. Págs. 537 – 592. Ecuador.
- NORMAS APA. Recuperado de http://normasapa.com/
- OBSERVACIÓN GENERAL Nº 15. (2002). El derecho al agua. Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. Recuperado de: http://conf-dts1.unog.ch/1por ciento20SPA/Tradutek/Derechos_hum_Base/CESCR/00_1_obs_grales_Ctepor ciento20Dchospor ciento20Ecpor ciento20Socpor ciento20Cult.html
- OTERO, M. y LEONELLI MOREY, L. (22/02/2015). Una cuenca en problemas. La Voz del Interior. Recuperado de http://www.lavoz.com.ar/ambiente/una-cuenca-en-problemas

- QUIVY, R. (1998). Manual de investigación en Ciencias Sociales. Ed. Limusa - Grupo Noriega Editores, México.
- Resolución 952/2011. Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca. Emergencia Agropecuaria. Septiembre de 2011. Recuperado de http://infoleg.mecon.gov.ar/infolegInternet/anexos/185000-189999/187449/norma.
- Resolución A/RES/64/292. Asamblea General de las Naciones Unidas. Comité de Naciones Unidas de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. El derecho humano al agua y al saneamiento. Julio de 2010. Recuperado de: http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/64/292&Lang=S
- RODRÍGUEZ, M. G. y MARINO, S. (2007) La delgada línea roja: viejos contratos en el nuevo Clarín. En LUCHESSI, Lila y RODRIGUEZ, M. G. (comp.) Fronteras globales. Cultura, política y medios de comunicación. Ed. La Crujía, Buenos Aires, Argentina.
- SANTOS, C. y VALDOMIR, S. (2006). Aguas en movimiento: La resistencia a la privatización del agua en Uruguay. “El agua como derecho humano: de la Declaración de Dublín a la Observación General 15”. Pág. 22
- SERRANO, L.; GARCÍA, A. y MARÍN, G. (2012). El bien común, el derecho humano al agua y las políticas de privatización. Recuperado de http://www.ecologistasenaccion.org/article22493.html
- SIP - Sociedad Interamericana de Prensa (2010). Periodismo Ambiental, riesgos y oportunidades en la cobertura informativa. Pág. 7
- SORRIBAS, P. (2012). La “crisis hídrica” en Córdoba: dimensiones manifiestas y latentes del conflicto por el agua. Boletín N° 2 del Observatorio de la Conflictividad Laboral y Socio-ambiental de Córdoba. Córdoba septiembre de 2012. Recuperado de https://observatoriodeconflictoscordoba.wordpress.com/2012/09/01/la-crisis-hidrica-en-cordoba-dimensiones-manifiestas-y-latentes-del-conflicto-por-el-agua-1/
- SPEDALE, G. (2012). Reflexiones acerca de la problemática del agua en Córdoba, Argentina. Boletín Onteaiken No 13.

- TVE - Televisión Española (Febrero de 2002). Documental: Agua, la gota de la vida. 13 capítulos sobre los diferentes modos de los hombres de relacionarse con el agua. [Archivo de video]. Recuperado de http://www.rtve.es/alacarta/videos/agua-la-gota-de-la-vida/
- VASALLO DE LÓPES, M.I. (2003) Investigación en comunicación. Formulación de un modelo metodológico. Ed. Esfinge. Naucalpán. México.
- VASILACHIS DE GIALDINO, I. (1992) Métodos cualitativos I, los problemas teórico epistemológicos. Centro Editor de América Latina. Buenos Aires. Pág. 45 y 49.
- VERÓN, E. (1984; 1987). Cuando decir es hacer: la enunciación en la prensa escrita. En: Sémiotique II, IREP, París.
- VERÓN, E. (1993) "El sentido como producción discursiva" en La semiosis social. Fragmentos de una teoría de la discursividad. Ed. Gedisa, España.
- VERÓN, E. (2004) Fragmentos de un tejido. Capítulo 7. El espacio de la sospecha; y Capítulo 8. Cuando leer es hacer: la enunciación en el discurso de la prensa gráfica. Ed. Gedisa.
- VOLOSHINOV, V. (2009). El marxismo y la filosofía del lenguaje. Los principales problemas del método sociológico en la ciencia del lenguaje. Ediciones Godot, Buenos Aires, Argentina.
- WOLF, M. (1987). La investigación de la comunicación de masas. Ed. Paidós. España. Edición en Argentina (2004) Pág.201

ANEXO[23]

ÍNDICE DE CONTENIDO

CUADROS

GRÁFICOS

[23] Disponible en versión digital. CD que acompaña a la presentación escrita.

CUADROS

I. Selección del corpus analítico

Diarios / Fecha	La Voz del Interior	La Mañana de Córdoba	Día a Día
27/OCT/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Gran Córdoba", abre. Espacio: ½ hoja	Tapa: No aparece. Sección: No aparece. Espacio: Nulo.	Tapa: No aparece Sección: No aparece Espacio: Nulo
28/OCT/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Gran Córdoba", si abre. Espacio: 1/4 hoja	Tapa: No aparece. Sección: No aparece. Espacio: Nulo.	Tapa: No aparece. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: ½ hoja.
29/OCT/2009	Tapa: Título principal con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: 1 hoja	Tapa: No aparece Sección: "Sociedad", no abre. Breve Espacio: 1/8 hoja	Tapa: No aparece. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: ½ hoja
30/OCT/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: 2 hojas	Tapa: Título principal con foto. Sección: "Sociedad", no	Tapa: Título secundario con foto.

		abre. Columna de opinión Espacio: 1 y ½ hojas	Sección: “Córdoba”, no abre. Espacio: 1 hoja
31/OCT/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: “Sociedad”, si abre. Editorial del día Espacio: 1 hoja	Fin de semana No se imprime diario	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Córdoba”, no abre. Espacio: 2 hojas
01/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: “Sociedad”, no abre. Columna de opinión. Infografía. Espacio: 1 y ¾ hoja	Fin de semana No se imprime diario	Tapa: No aparece Sección: “Córdoba”, no abre. Chiste del día. Carta de lector. Espacio: 1/4 hoja
02/NOV/2009	Tapa: No aparece Sección: “Sociedad”, no abre. Espacio: 1/4 hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Sociedad”, no abre. “Política”, no abre. Espacio: 2 y ½ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Córdoba”, no abre. Espacio: ¾ hoja

03/NOV/2009	Tapa: Título principal con foto. Sección: “Sociedad”, si abre. Editorial del día. Infografía Espacio: 1 y ¼ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Sociedad”, no abre. Carta de lector. Espacio: 2 hojas	Tapa: Título principal sin foto. Sección: “Córdoba”, si abre. Espacio: 1 hoja
04/NOV/2009*	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Sociedad”, si abre. Chiste del día. Carta de lectores. Infografía Espacio: 2 hojas	Tapa: Título principal sin foto. Sección: “Sociedad”, si abre. “Política”, si abre. Espacio: 4 hojas	Tapa: Título principal sin foto. Sección: “Córdoba”, si abre. Espacio: 1 hoja
05/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: “Sociedad”, si abre. Infografía. Columna de opinión. Espacio: 2 hojas	Tapa: Título principal sin foto. Sección: “Sociedad”, si abre. Espacio: 1 y ½ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Córdoba”, no abre. Espacio: 1 hoja
06/NOV/2009	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Sociedad”, si abre. Editorial del	Tapa: Título secundario sin foto.	Tapa: Título principal con foto. Sección: “Córdoba”, no

	día. Infografía. Carta de lectores. Espacio: 2 hojas	Sección: “Sociedad”, si abre. Logo temático. Espacio: 2 hojas	abre. Chiste del día. Espacio: 1 y ½ hoja
07/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: “Sociedad”, si abre. Espacio: ¾ hoja	Fin de semana No se imprime diario	Tapa: Título principal sin foto. Sección: “Córdoba”, no abre. Logo temático. Espacio: 1 y ½ hoja
08/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: “Sociedad”, no abre. “Economía”, no abre. Espacio: 1 hoja	Fin de semana No se imprime diario	Tapa: No aparece. Sección: “Córdoba”, no abre. Espacio: ½ hoja
09/NOV/2009	Tapa: Título principal con foto. Sección: “Sociedad”, no abre. Espacio: ¾ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: “Sociedad”, no abre. Logo temático.	Tapa: Título principal con foto. Sección: “Córdoba”, si abre. Logo temático. Espacio: 2 hoja

		Espacio: 1 y ½ hoja	
10/NOV/2009*	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Economía, Opinión. Chiste del día. Infografía. Espacio: 1 y ½ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", si abre. Logo temático. Espacio: 2 hojas	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Córdoba", si abre. Logo temático. Espacio: 1 hoja
11/NOV/2009	Tapa: Título principal con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Columna de opinión Espacio: 1 y ½ hoja	Tapa: Título principal sin foto. Sección: "Sociedad", si abre. Infografía. Logo temático. Espacio: 2 y ½ hoja	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Córdoba", no abre. Columna de opinión. Espacio: 1 y ½ hoja
12/NOV/2009*	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Análisis. Espacio: 1 hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", si abre.	Tapa: Título principal con foto. Sección: "Córdoba", si abre. Chiste del día. Carta de lectores. Espacio: 2 hojas

		Espacio: 2 y ½ hojas	
13/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", no abre. Columna de opinión. Espacio: 1 y ¾ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", si abre. Logo temático. Espacio: 1 y ½ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 1 hoja
14/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Carta de lectores. Espacio: 1 y ½ hoja	Fin de semana No se imprime diario	Tapa: Título principal con foto. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 2 hojas
15/NOV/2009	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", si abre. Análisis. 2 infografías. Espacio: 2 hojas	Fin de semana No se imprime diario	Suplemento libre (shows, música, eventos)
16/NOV/2009	Tapa: Título secundario sin foto.	Tapa: Título secundario con foto.	Tapa: No aparece.

	Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ¾ hoja	Sección: "Sociedad", no abre. Logo temático. Espacio: 1 hoja	Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 1/8 hoja
17/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: 1 hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: ¾ hoja	Tapa: No aparece. Sección: No aparece. Espacio: Nulo.
18/NOV/2009	Tapa: No aparece. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ¾ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: 2 hoja	Tapa: No aparece. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 1 hoja
19/NOV/2009	Tapa: No aparece. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: 1/4 hoja	Tapa: No aparece Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ½ hoja	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 1 hoja

20/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ¾ hoja	Tapa: No aparece. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ½ hoja	Tapa: No aparece. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 1/8 hoja
21/NOV/2009	Tapa: No aparece Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ¼ hoja	Fin de semana No se imprime diario	Tapa: No aparece. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 1/4 hoja
22/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", no abre. Infografía Espacio: 1 y ¼ hoja	Fin de semana No se imprime diario	Tapa: No aparece. Sección: No aparece. Espacio: Nulo
23/NOV/2009	Tapa: No aparece. Sección: No aparece. Espacio: Nulo	Tapa: No aparece. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: 1 y ½ hoja	Tapa: No aparece. Sección: No aparece. Espacio: Nulo
24/NOV/2009	Tapa: Título secundario con foto.	Tapa: No aparece Sección: "Sociedad", si	Tapa: Título secundario con foto.

	Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ½ hoja	abre. Logo temático. Espacio: 2 hojas.	Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: ½ hoja
25/NOV/2009*	Tapa: Título principal con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: 1 hoja	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: 2 hojas	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Policiales", si abre. Espacio: 1 hoja
26/NOV/2009	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", si abre. Espacio: 1 hoja	Tapa: Título secundario con foto. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: 2 hojas	Tapa: No aparece en tapa. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: 1/8 hoja
27/NOV/2009	Tapa: No aparece en tapa. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: ¼ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Sociedad", no abre. Espacio: 1 y ½ hoja	Tapa: Título secundario sin foto. Sección: "Córdoba", no abre. Espacio: ½ hoja

GRÁFICOS

I. Composición de la hidrósfera a nivel global

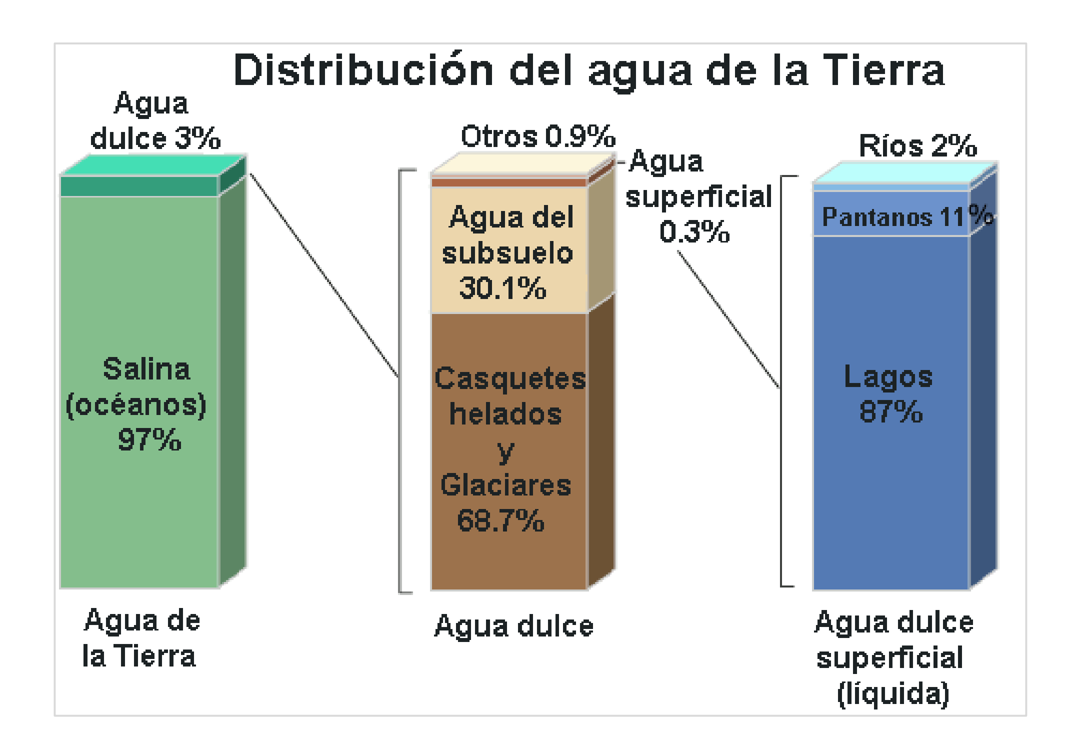


Gráfico 1. Porcentaje de distribución del agua disponible en el planeta. Sólo el **1 por ciento de la misma es potable,** de la cual sólo el 0,3 por ciento es superficial.

II. Usos del agua dulce en el planeta

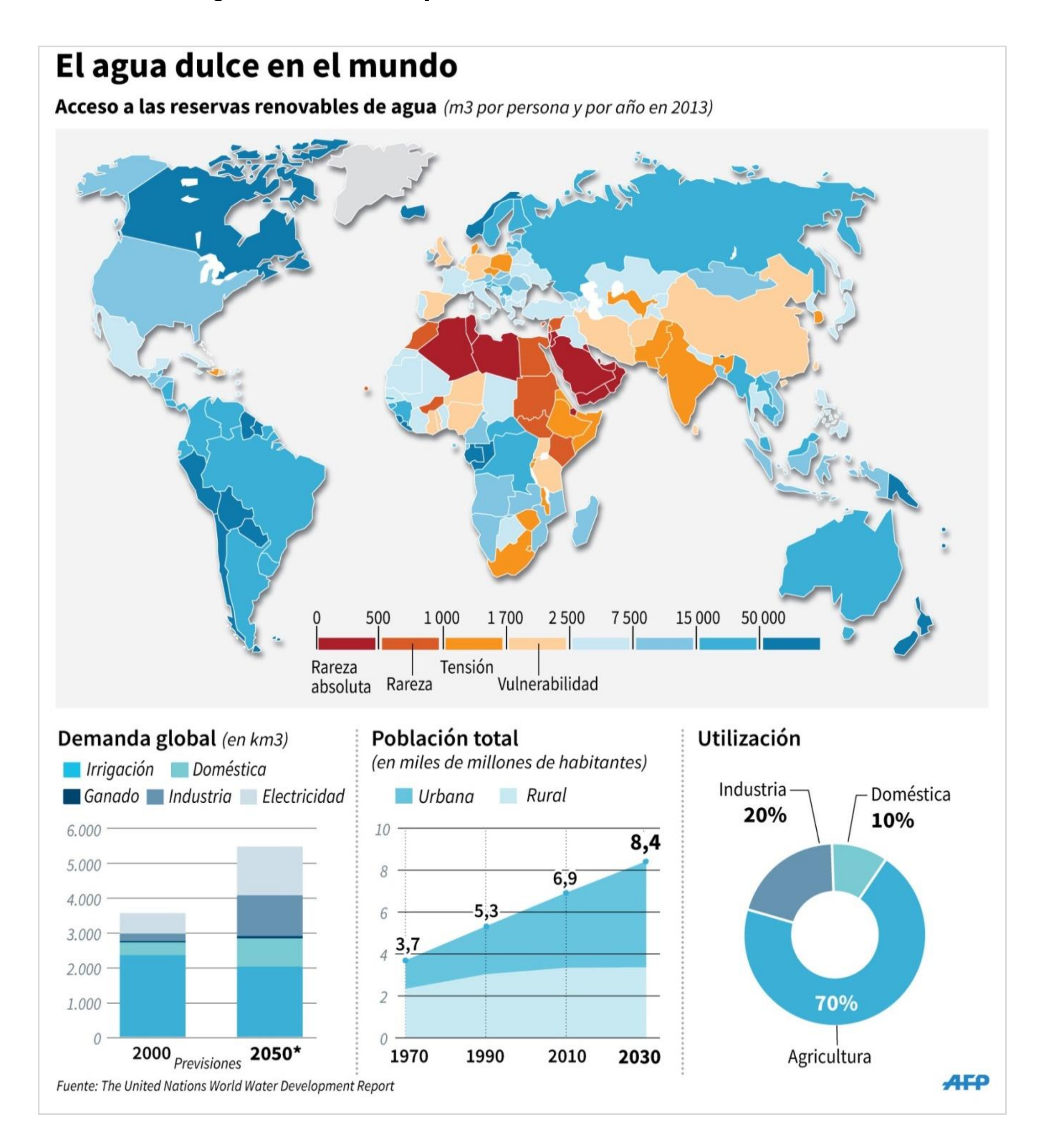
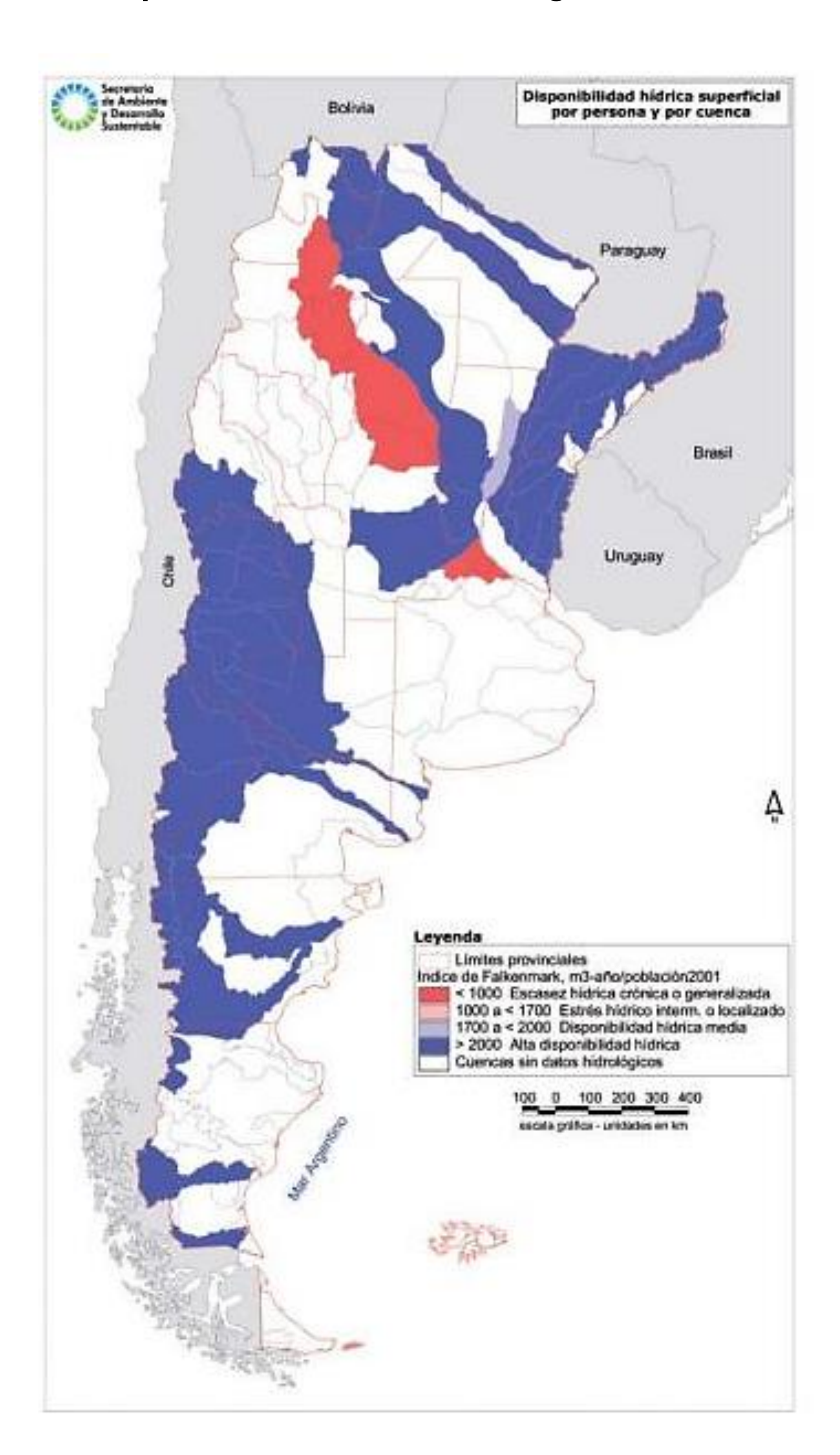


Gráfico 2. Uso del agua dulce en el mundo. **El 70 por ciento** del agua disponible en el mundo **se utiliza para la agricultura.**

Fuente: The United Nations World Water Development Report

III. Disponibilidad hídrica en Argentina



Mapa 1. Disponibilidad hídrica superficial por cuenca y por persona perteneciente a la Secretaria de Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Nación.